



**CANADA**

TREATY SERIES **2022/15** RECUEIL DES TRAITÉS

---

**NARCOTICS (UNESCO)**

Amendments to Annexes I and II of the International Convention against Doping in Sport

Notified to the State Parties on 1 October 2020

In Force for Canada on 31 March 2022

---

**STUPÉFIANTS (UNESCO)**

Amendements aux annexes I et II de la Convention internationale contre le dopage dans le sport

Notifiés aux États parties le 1<sup>er</sup> octobre 2020

En vigueur pour le Canada le 31 mars 2022

---

© His Majesty the King in Right of Canada, as represented  
by the Minister of Foreign Affairs, 2023

The Canada Treaty Series is published by  
the Treaty Law Division  
of the Department of Foreign Affairs,  
Trade and Development  
[www.treaty-accord.gc.ca](http://www.treaty-accord.gc.ca)

Catalogue No: FR4-2022/15-PDF  
ISBN: 978-0-660-67584-8

© Sa Majesté le roi du chef du Canada, représenté par le  
ministre des Affaires étrangères, 2023

Le Recueil des traités du Canada est publié par  
la Direction du droit des traités  
du ministère des Affaires étrangères,  
du Commerce et du Développement  
[www.treaty-accord.gc.ca](http://www.treaty-accord.gc.ca)

N° de catalogue : FR4-2022/15-PDF  
ISBN : 978-0-660-67584-8



**CANADA**

TREATY SERIES **2022/15** RECUEIL DES TRAITÉS

---

**NARCOTICS (UNESCO)**

Amendments to Annexes I and II of the International Convention against Doping in Sport

Notified to the State Parties on 1 October 2020

In Force for Canada on 31 March 2022

---

**STUPÉFIANTS (UNESCO)**

Amendements aux annexes I et II de la Convention internationale contre le dopage dans le sport

Notifiés aux États parties le 1<sup>er</sup> octobre 2020

En vigueur pour le Canada le 31 mars 2022

---

**WORLD ANTI-DOPING CODE INTERNATIONAL STANDARD**

**PROHIBITED LIST**

**2021**

This List shall come into effect on 1 January 2021

**CODE MONDIAL ANTIDOPAGE STANDARD INTERNATIONAL**

**LISTE DES INTERDICTIONS**

**2021**

Cette liste entrera en vigueur le 1er janvier 2021

## **TABLE OF CONTENTS**

Please note that the list of examples of medical conditions below is not inclusive.

### **SUBSTANCES & METHODS PROHIBITED AT ALL TIMES**

<b>S0 Non-approved substances</b> .....	4
<b>S1 Anabolic agents</b> .....	4
Some of these substance(s) may be found, without limitation, in medications used for the treatment of e.g. male hypogonadism.	
<b>S2 Peptide hormones, growth factors, related substances, and mimetics</b> .....	6
Some of these substance(s) may be found, without limitation, in medications used for the treatment of e.g. anaemia, male hypogonadism, growth hormone deficiency.	
<b>S3 Beta-2 agonists</b> .....	7
Some of these substance(s) may be found, without limitation, in medications used for the treatment of e.g. asthma and other respiratory disorders.	
<b>S4 Hormone and metabolic modulators</b> .....	8
Some of these substance(s) may be found, without limitation, in medications used for the treatment of e.g. breast cancer, diabetes, infertility (female), polycystic ovarian syndrome.	
<b>S5 Diuretics and masking agents</b> .....	10
Some of these substance(s) may be found, without limitation, in medications used for the treatment of e.g. heart failure, hypertension.	
<b>M1 – M2 – M3 Prohibited Methods</b> .....	11

### **SUBSTANCES & METHODS PROHIBITED IN-COMPETITION**

<b>S6 Stimulants</b> .....	12
Some of these substance(s) may be found, without limitation, in medications used for the treatment of e.g. anaphylaxis, attention deficit hyperactivity disorders (ADHD), cold and influenza symptoms.	
<b>S7 Narcotics</b> .....	13
Some of these substance(s) may be found, without limitation, in medications used for the treatment of e.g. pain, including from musculoskeletal injuries.	
<b>S8 Cannabinoids</b> .....	14
<b>S9 Glucocorticoids</b> .....	14
Some of these substance(s) may be found, without limitation, in medications used for the treatment of e.g. allergy, anaphylaxis, asthma, inflammatory bowel disease.	

### **SUBSTANCES PROHIBITED IN PARTICULAR SPORTS**

<b>P1 Beta-blockers</b> .....	15
Some of these substance(s) may be found, without limitation, in medications used for the treatment of e.g. heart failure, hypertension.	
<b>INDEX</b> .....	16

## **TABLE DES MATIÈRES**

Veillez noter que la liste des exemples d'affections médicales ci-dessous n'est pas inclusive.

### **SUBSTANCES ET MÉTHODES INTERDITES EN TOUT TEMPS**

<b>S0 Substances non approuvées</b> .....	4
<b>S1 Agents anabolisants</b> .....	4
<i>Certaines de ces substances peuvent être trouvées, sans limitation, dans les médicaments utilisés pour le traitement par ex. de l'hypogonadisme.</i>	
<b>S2 Hormones peptides, facteurs de croissance, substances apparentées et mimétiques</b> .....	6
<i>Certaines de ces substances peuvent être trouvées, sans limitation, dans les médicaments utilisés pour le traitement par ex. de l'anémie, de l'hypogonadisme (male), de la déficience en hormone de croissance.</i>	
<b>S3 Bêta-2-agonistes</b> .....	7
<i>Certaines de ces substances peuvent être trouvées, sans limitation, dans les médicaments utilisés par ex. pour le traitement de l'asthme et d'autres troubles respiratoires.</i>	
<b>S4 Modulateurs hormonaux et métaboliques</b> .....	8
<i>Certaines de ces substances peuvent être trouvées, sans limitation, dans les médicaments utilisés par ex. pour le traitement du cancer du sein, du diabète, de l'infertilité (femme), du syndrome des ovaires polykystiques.</i>	
<b>S5 Diurétiques et agents masquants</b> .....	10
<i>Certaines de ces substances peuvent être trouvées, sans limitation, dans les médicaments utilisés par ex. pour le traitement de l'hypertension, de l'insuffisance cardiaque.</i>	
<b>M1 – M2 – M3 Méthodes interdites</b> .....	11

### **SUBSTANCES ET MÉTHODES INTERDITES EN COMPETITION**

<b>S6 Stimulants</b> .....	12
<i>Certaines de ces substances peuvent être trouvées, sans limitation, dans les médicaments utilisés pour le traitement par ex. de l'anaphylaxie, des troubles déficitaires de l'attention avec hyperactivité (TDAH), du rhume et des symptômes grippaux.</i>	
<b>S7 Narcotiques</b> .....	13
<i>Certaines de ces substances peuvent être trouvées, sans limitation, dans les médicaments utilisés pour le traitement par ex. de la douleur, incluant les blessures musculosquelettiques.</i>	
<b>S8 Cannabinoïdes</b> .....	14
<b>S9 Glucocorticoïdes</b> .....	14
<i>Certaines de ces substances peuvent être trouvées, sans limitation, dans les médicaments utilisés par ex. pour le traitement de l'allergie, de l'anaphylaxie, de l'asthme, de la maladie inflammatoire de l'intestin.</i>	

### **SUBSTANCES INTERDITES DANS CERTAINS SPORTS**

<b>P1 Bêtabloquants</b> .....	15
<i>Certaines de ces substances peuvent être trouvées, sans limitation, dans les médicaments utilisés par ex. pour le traitement de l'hypertension, de l'insuffisance cardiaque.</i>	
<b>INDEX</b> .....	16

## **THE 2021 PROHIBITED LIST WORLD ANTI-DOPING CODE**

VALID 1 JANUARY 2021

### **Introduction**

The *Prohibited List* is a mandatory *International Standard* as part of the World Anti-Doping Program.

The *List* is updated annually following an extensive consultation process facilitated by WADA. The effective date of the *List* is 01 January 2021.

The official text of the *Prohibited List* shall be maintained by WADA and shall be published in English and French. In the event of any conflict between the English and French versions, the English version shall prevail.

Below are some terms used in this *List of Prohibited Substances and Prohibited Methods*.

### ***Prohibited In-Competition***

Subject to a different period having been approved by WADA for a given sport, the *In Competition* period shall in principle be the period commencing just before midnight (at 11:59 p.m.) on the day before a *Competition* in which the *Athlete* is scheduled to participate until the end of the *Competition* and the *Sample* collection process.

### ***Prohibited at all times***

This means that the substance or method is prohibited *In-* and *Out-of-Competition* as defined in the *Code*.

### ***Specified and non-Specified***

As per Article 4.2.2 of the *World Anti-Doping Code*, “for purposes of the application of Article 10, all *Prohibited Substances* shall be *Specified Substances* except as identified on the *Prohibited List*. No *Prohibited Method* shall be a *Specified Method* unless it is specifically identified as a *Specified Method* on the *Prohibited List*”. As per the comment to the article, “the *Specified Substances* and *Methods* identified in Article 4.2.2 should not in any way be considered less important or less dangerous than other doping substances or methods. Rather, they are simply substances and methods which are more likely to have been consumed or used by an *Athlete* for a purpose other than the enhancement of sport performance.”

## **LISTE DES INTERDICTIONS 2021 CODE MONDIAL ANTIDOPAGE**

*ENTRÉE EN VIGUEUR LE 1er JANVIER 2021*

### **Introduction**

La *Liste des interdictions* est un *standard international* obligatoire dans le cadre du Programme mondial antidopage.

La *Liste* est mise à jour chaque année à la suite d'un vaste processus de consultation facilité par l'*AMA*. La date d'entrée en vigueur de la *Liste* est le 01 janvier 2021.

Le texte officiel de la *Liste des interdictions* est maintenu par l'*AMA* et sera publié en anglais et en français. En cas de conflit entre les versions anglaise et française, la version anglaise prévaudra.

Voici quelques termes utilisés dans cette *Liste des substances* et des *méthodes interdites* :

### ***Interdite En compétition***

Sous réserve d'une période différente ayant été approuvée par l'*AMA* pour un sport donné, la période *En compétition* est en principe la période commençant juste avant minuit (à 23 h 59) la veille d'une compétition à laquelle le *sportif* doit participer jusqu'à la fin de la compétition et le processus de collecte des *échantillons*.

### ***Interdite En permanence***

Cela signifie que la substance ou la méthode est interdite en tout temps tel que défini dans le *Code*.

### ***Spécifiée et non-spécifiée***

Conformément à l'article 4.2.2 du *Code mondial antidopage*, « aux fins de l'application de l'article 10, toutes les *substances interdites* sont des *substances spécifiées* sauf mention contraire dans la *Liste des interdictions*. Aucune *méthode interdite* ne sera considérée comme une *méthode spécifiée* si elle n'est pas identifiée comme telle dans la *Liste des interdictions* ». Selon le commentaire de l'article, « les *substances* et *méthodes spécifiées* identifiées à l'article 4.2.2 ne devraient en aucune manière être considérées comme moins importantes ou moins dangereuses que d'autres substances ou méthodes dopantes. Au contraire, ce sont simplement des substances et des méthodes qui ont plus de probabilité d'avoir été consommées ou utilisées par un *sportif* dans un but autre que l'amélioration des performances sportives. »

## ***Substances of Abuse***

Pursuant to Article 4.2.3 of the Code, *Substances of Abuse* are substances that are identified as such because they are frequently abused in society outside of the context of sport. The following are designated *Substances of Abuse*: cocaine, diamorphine (heroin), methylenedioxymethamphetamine (MDMA/“ecstasy”), tetrahydrocannabinol (THC). such because

## **S0. NON-APPROVED SUBSTANCES**

### **PROHIBITED AT ALL TIMES (IN- AND OUT-OF-COMPETITION)**

All prohibited substances in this class are *Specified Substances*.

Any pharmacological substance which is not addressed by any of the subsequent sections of the *List* and with no current approval by any governmental regulatory health authority for human therapeutic use (e.g. drugs under pre-clinical or clinical development or discontinued, designer drugs, substances approved only for veterinary use) is prohibited at all times.

## **S1. ANABOLIC AGENTS**

### **PROHIBITED AT ALL TIMES (IN- AND OUT-OF-COMPETITION)**

All prohibited substances in this class are non-*Specified Substances*.

Anabolic agents are prohibited

#### **1. ANABOLIC ANDROGENIC STEROIDS (AAS)**

When administered exogenously, including but not limited to:

- 1-Androstenediol (5 $\alpha$ -androst-1-ene-3 $\beta$ , 17 $\beta$ -diol)
- 1-Androstenedione (5 $\alpha$ -androst-1-ene-3, 17-dione)
- 1-Androsterone (3 $\alpha$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-1-ene-17-one)
- 1-Epiandrosterone (3 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-1-ene-17-one)
- 1-Testosterone (17 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-1-en-3-one)
- 4-Androstenediol (androst-4-ene-3 $\beta$ , 17 $\beta$ -diol)
- 4-Hydroxytestosterone (4, 17 $\beta$ -dihydroxyandrost-4-en-3-one)
- 5-Androstenedione (androst-5-ene-3, 17-dione)
- 7 $\alpha$ -hydroxy-DHEA
- 7 $\beta$ -hydroxy-DHEA
- Bolasterone
- Boldenone
- Boldione (androsta-1,4-diene-3, 17-dione)
- Calusterone
- Clostebol
- Danazol ([1,2]oxazolo[4',5':2,3]pregna-4-en-20-yn-17 $\alpha$ -ol)
- Dehydrochlormethyltestosterone (4-chloro-17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methylandrosta-1,4-dien-3-one)
- Desoxymethyltestosterone (17 $\alpha$ -methyl-5 $\alpha$ -androst-2-en-17 $\beta$ -ol and 17 $\alpha$ -methyl-5 $\alpha$ -androst-3-en-17 $\beta$ -ol)
- Drostanolone
- Epiandrosterone (3 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androstan-17-one)
- Epi-dihydrotestosterone (17 $\beta$ -hydroxy-5 $\beta$ -androstan-3-one)

### ***Substances d'abus***

Conformément à l'article 4.2.3 du Code, les *substances d'abus* sont « les substances interdites qui sont spécifiquement identifiées comme des *substances d'abus* dans la *Liste des interdictions* parce qu'elles donnent souvent lieu à des abus dans la société en dehors du contexte sportif ». Ce qui suit sont désignées Substances d'abus: cocaïne, diamorphine (héroïne), méthylènedioxyméthamphétamine (MDMA/« ecstasy »), tétrahydrocannabinol (THC).

## **S0. SUBSTANCES NON APPROUVÉES**

### **SUBSTANCES ET MÉTHODES INTERDITES EN PERMANENCE (EN ET HORS COMPÉTITION)**

Toutes les substances interdites de cette classe sont des *substances spécifiées*.

Toute substance pharmacologique non incluse dans une section de la *Liste* ci-dessous et qui n'est pas actuellement approuvée pour une utilisation thérapeutique chez l'Homme par une autorité gouvernementale réglementaire de la santé (par ex. médicaments en développement préclinique ou clinique ou médicaments discontinués, médicaments à façon, substances approuvées seulement pour usage vétérinaire) est interdite en permanence.

## **S1. AGENTS ANABOLISANTS**

### **SUBSTANCES ET MÉTHODES INTERDITES EN PERMANENCE (EN ET HORS COMPÉTITION)**

Toutes les substances interdites de cette classe sont des *substances non-spécifiées*.

Les agents anabolisants sont interdits

#### **1. STÉROÏDES ANABOLISANTS ANDROGÈNES (SAA)**

Lorsqu'ils sont administrés de manière exogène, y compris, mais sans s'y limiter :

- 1-androstènediol (5 $\alpha$ -androst-1-ène-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diol)
- 1-androstènedione (5 $\alpha$ -androst-1-ène-3,17-dione)
- 1-androstérone (3 $\alpha$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-1-ène-17-one)
- 1-épiandrostérone (3 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-ène-17-one)
- 1-testostérone (17 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-1-ène-3-one)
- 4-androstènediol (androst-4-ène-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diol)
- 4-hydroxytestostérone
- clostébol
- danazol ([1,2]oxazolo[4',5':2,3]prégna-4-ène-20-yn-17 $\alpha$ -ol)
- déhydrochlorméthyltestostérone (4-chloro-17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -méthylandrosta-1,4-diène-3-one)
- désoxyméthyltestostérone (17 $\alpha$ -méthyl-5 $\alpha$ -androst-2-ène-17 $\beta$ -ol et 17 $\alpha$ -méthyl-5 $\alpha$ -androst-3-ène-17 $\beta$ -ol)
- drostanolone
- épiandrostérone (3 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androstane-17-one)
- épi-dihydrotestostérone (17 $\beta$ -hydroxy-5 $\beta$ -androstane-3-one)

- 7-Keto-DHEA
- 19-Norandrostenediol (estr-4-ene-3,17-diol)
- 19-Norandrostenedione (estr-4-ene-3,17-dione)
- Androstanolone (5 $\alpha$ -dihydrotestosterone, 17 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-3-one)
- Androstenediol (androst-5-ene-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diol)
- Androstenedione (androst-4-ene-3,17-dione)
- Mesterolone
- Metandienone (17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methylandrosta-1,4-dien-3-one)
- Metenolone
- Methandriol
- Methasterone (17 $\beta$ -hydroxy-2 $\alpha$ ,17 $\alpha$ -dimethyl-5 $\alpha$ -androst-3-one)
- Methyl-1-testosterone (17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methyl-5 $\alpha$ -androst-1-en-3-one)
- Methylclostebol
- Methyldienolone (17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methylestra-4,9-dien-3-one)
- Methylnortestosterone (17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methylestr-4-en-3-one)
- Methyltestosterone
- Metribolone (methyltrienolone, 17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -methylestra-4,9,11-trien-3-one)
- Mibolerone
- Nandrolone (19-nortestosterone)
- Norboletone
- Epi-testosterone
- Ethylestrenol (19-norpregna-4-en-17 $\alpha$ -ol)
- Fluoxymesterone
- Formebolone
- Furazabol (17 $\alpha$ -methyl [1,2,5]oxadiazolo[3',4':2,3]-5 $\alpha$ -androst-17 $\beta$ -ol)
- Gestrinone
- Mestanolone
- Norclostebol (4-chloro-17 $\beta$ -ol-estr-4-en-3-one)
- Norethandrolone
- Oxabolone
- Oxandrolone
- Oxymesterone
- Oxymetholone
- Prasterone (dehydroepiandrosterone, DHEA, 3 $\beta$ -hydroxyandrost-5-en-17-one)
- Prostanazol (17 $\beta$ -[(tetrahydropyran-2-yl)oxy]-1'H-pyrazolo[3,4:2,3]-5 $\alpha$ -androstane)
- Quinbolone
- Stanozolol
- Stenbolone
- Testosterone
- Tetrahydrogestrinone (17-hydroxy-18 $\alpha$ -homo-19-nor-17 $\alpha$ -pregna-4,9,11-trien-3-one)
- Trenbolone (17 $\beta$ -hydroxyestr-4,9,11-trien-3-one)

and other substances with a similar chemical structure or similar biological effect(s)

## 2. OTHER ANABOLIC AGENTS

Including, but not limited to:

Clenbuterol, selective androgen receptor modulators [SARMs, e.g. andarine, LGD-4033 (ligandrol), enobosarm (ostarine) and RAD140], tibolone, zeranol and zilpaterol.

- (4,17 $\beta$ -dihydroxyandrost-4-ène-3-one)
- 5-androstènedione (androst-5-ène-3,17-dione)
  - 7 $\alpha$ -hydroxy-DHEA
  - 7 $\beta$ -hydroxy-DHEA
  - 7-keto-DHEA
  - 19-norandrostènediol (estr-4-ène-3,17-diol)
  - 19-norandrostènedione (estr-4-ène-3,17-dione)
  - androstanolone (5 $\alpha$ -dihydrotestostérone, 17 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androstane-3-one)
  - androstènediol (androst-5-ène-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diol)
  - androstènedione (androst-4-ène-3,17-dione)
  - bolastérone
  - boldénone
  - boldione (androst-1,4-diène-3,17-dione)
  - calustérone (5 $\alpha$ -androstane-3-one)
  - méthyl-1-testostérone (17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -méthyl-5 $\alpha$ -androst-1-ène-3-one)
  - méthylclostébol
  - méthylidiénolone (17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -méthylestra-4,9-diène-3-one)
  - méthylnortestostérone (17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -méthylestr-4-en-3-one)
  - méthyltestostérone
  - métribolone (méthyltriénolone, 17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -méthylestra-4,9,11-triène-3-one)
  - mibolérone
  - nandrolone (19-nortestostérone)
  - norbolétone
  - norclostébol (4-chloro-17 $\beta$ -ol-est-4-en-3-one)
  - noréthandrolone
  - épitestostérone
  - éthylestrénol (19-norprégna-4-ène-17 $\alpha$ -ol)
  - fluoxymestérone
  - formébolone
  - furazabol (17 $\alpha$ -méthyl[1,2,5]oxadiazolo[3',4':2,3]-5 $\alpha$ -androstane-17 $\beta$ -ol)
  - gestrinone
  - mestanolone
  - mestérolone
  - métandiénone (17 $\beta$ -hydroxy-17 $\alpha$ -méthylandrost-1,4-diène-3-one)
  - méténolone
  - méthandriol
  - méthastérone (17 $\beta$ -hydroxy-2 $\alpha$ ,17 $\alpha$ -diméthyl-oxabolone)
  - oxabolone
  - oxandrolone
  - oxymestérone
  - oxymétholone
  - prastérone (déhydroépiandrosterone, DHEA, 3 $\beta$ -hydroxyandrost-5-ène-17-one)
  - prostanazol (17 $\beta$ -[(tétrahydropyrane-2-yl)oxy]-1'H-pyrazolo[3,4:2,3]-5 $\alpha$ -androstane)
  - quinbolone
  - stanozolol
  - stenbolone
  - testostérone
  - tétrahydrogestrinone (17-hydroxy-18 $\alpha$ -homo-19-nor-17 $\alpha$ -prégna-4,9,11-triène-3-one)
  - trenbolone (17 $\beta$ -hydroxyestr-4,9,11-triène-3-one)

et autres substances possédant une structure chimique similaire ou un (des) effet(s) biologique(s) similaire(s).

## 2. AUTRES AGENTS ANABOLISANTS

Incluant sans s'y limiter :

Clenbutérol, modulateurs sélectifs des récepteurs aux androgènes [(SARMs par ex. andarine, LGD-4033 (ligandrol), enobosarm (ostarine) et RAD140)], tibolone, zéranol et zilpatérol.

## **S2. PEPTIDE HORMONES, GROWTH FACTORS, RELATED SUBSTANCES, AND MIMETICS**

### **PROHIBITED AT ALL TIMES (IN- AND OUT-OF-COMPETITION)**

All prohibited substances in this class are non-*Specified Substances*.

The following substances, and other substances with similar chemical structure or similar biological effect(s), are prohibited.

#### **1. ERYTHROPOIETINS (EPO) AND AGENTS AFFECTING ERYTHROPOIESIS**

Including, but not limited to:

- 1.1** Erythropoietin receptor agonists, e.g. darbepoetins (dEPO); erythropoietins (EPO); EPO-based constructs [e.g. EPO-Fc, methoxy polyethylene glycol-epoetin beta (CERA)]; EPO-mimetic agents and their constructs (e.g. CNTO-530, peginesatide).
- 1.2** Hypoxia-inducible factor (HIF) activating agents, e.g. cobalt; daprodustat (GSK1278863); IOX2; molidustat (BAY 85-3934); roxadustat (FG-4592); vadadustat (AKB-6548); xenon.
- 1.3** GATA inhibitors, e.g. K-11706.
- 1.4** Transforming growth factor beta (TGF- $\beta$ ) signalling inhibitors, e.g. luspatercept; sotatercept.
- 1.5** Innate repair receptor agonists, e.g. asialo EPO; carbamylated EPO (CEPO).

#### **2. PEPTIDE HORMONES AND THEIR RELEASING FACTORS**

- 2.1** Chorionic gonadotrophin (CG) and luteinizing hormone (LH) and their releasing factors in males, e.g. buserelin, deslorelin, gonadorelin, goserelin, leuprorelin, nafarelin and triptorelin.
- 2.2** Corticotrophins and their releasing factors, e.g. corticorelin.

## **S2. HORMONES PEPTIDIQUES, FACTEURS DE CROISSANCE, SUBSTANCES APPARENTÉES ET MIMÉTIQUES**

### **SUBSTANCES ET MÉTHODES INTERDITES EN PERMANENCE (EN ET HORS COMPÉTITION)**

Toutes les substances interdites de cette classe sont des *substances non-spécifiées*.

Les substances qui suivent, et les autres substances possédant une structure chimique similaire ou un (des) effet(s) biologique(s) similaire(s), sont interdites :

#### **1. ÉRYTHROPOÏÉTINES (EPO) ET AGENTS AFFECTANT L'ÉRYTHROPOÏÈSE**

Incluant sans s'y limiter :

- 1.1** Agonistes du récepteur de l'érythropoïétine, par ex. darbépoétine (dEPO); érythropoïétines (EPO); dérivés d'EPO [par ex. EPO-Fc, méthoxy polyéthylène glycol-époétine bêta (CERA)]; agents mimétiques de l'EPO et leurs dérivés par ex. CNTO-530 et péginesatide.
- 1.2** Agents activants du facteur inductible par l'hypoxie (HIF) par ex. cobalt; daprodustat (GSK1278863); IOX2; molidustat (BAY 85-3934); roxadustat (FG-4592); vadadustat (AKB-6548); xénon.
- 1.3** Inhibiteurs de GATA, par ex. K-11706.
- 1.4** Inhibiteurs de la signalisation du facteur transformateur de croissance- $\beta$  (TGF $\beta$ ), par ex. luspatercept; sotatercept.
- 1.5** Agonistes du récepteur de réparation innée, par ex. asialo-EPO; EPO carbamylée (CEPO).

#### **2. HORMONES PEPTIDIQUES ET LEURS FACTEURS DE LIBÉRATION**

- 2.1** Gonadotrophine chorionique (CG) et hormone lutéinisante (LH) et leurs facteurs de libération, interdites chez le *sportif* de sexe masculin, par ex. buséreléline, desloréline, gonadoréline, goséreléline, leuproréline, nafaréline et triptoréline.
- 2.2** Corticotrophines et leurs facteurs de libération par ex. corticoréline.

- 2.3 Growth hormone (GH), its fragments and releasing factors, including, but not limited to: growth hormone fragments, e.g. AOD-9604 and hGH 176-191; growth hormone-releasing hormone (GHRH) and its analogues, e.g. CJC-1293, CJC-1295, sermorelin and tesamorelin; growth hormone secretagogues (GHS), e.g. lenomorelin (ghrelin) and its mimetics, e.g. anamorelin, ipamorelin, macimorelin and tabimorelin; GH-releasing peptides (GHRPs), e.g. alexamorelin, GHRP-1, GHRP-2 (pralmorelin), GHRP-3, GHRP-4, GHRP-5, GHRP-6, and examorelin (hexarelin).

### 3. GROWTH FACTORS AND GROWTH FACTOR MODULATORS

Including, but not limited to:

- Fibroblast growth factors (FGFs)
- Hepatocyte growth factor (HGF)
- Insulin-like growth factor 1 (IGF-1) and its analogues
- Mechano growth factors (MGFs)
- Platelet-derived growth factor (PDGF)
- Thymosin- $\beta$ 4 and its derivatives e.g. TB-500
- Vascular endothelial growth factor (VEGF)

and other growth factors or growth factor modulators affecting muscle, tendon or ligament protein synthesis/degradation, vascularisation, energy utilization, regenerative capacity or fibre type switching

### **S3. BETA-2 AGONISTS**

#### **PROHIBITED AT ALL TIMES (IN- AND OUT-OF-COMPETITION)**

All prohibited substances in this class are *Specified Substances*.

All selective and non-selective beta-2 agonists, including all optical isomers, are prohibited.

- 2.3 Hormone de croissance (GH), ses fragments et ses facteurs de libération incluant sans s'y limiter : les fragments de l'hormone de croissance, par ex. AOD-9604 et hGH 176-191; l'hormone de libération de l'hormone de croissance (GHRH) et ses analogues, par ex. CJC-1293, CJC-1295, sermoréline et tésamoréline; les sécrétagogues de l'hormone de croissance (GHS), par ex. lénomoréline (ghréline) et ses mimétiques, par ex. anamoréline, ipamoréline, macimoréline et tabimoréline; les peptides libérateurs de l'hormone de croissance (GHRPs), par ex. alexamoréline, GHRP-1, GHRP-2 (pralmoréline), GHRP-3, GHRP-4, GHRP-5, GHRP-6 et examoréline (hexaréline)

### 3. FACTEURS DE CROISSANCE ET MODULATEURS DE FACTEURS DE CROISSANCE

Incluant sans s'y limiter :

- Facteur de croissance dérivé des plaquettes (PDGF)
- Facteur de croissance endothélial vasculaire (VEGF)
- Facteur de croissance analogue à l'insuline-1 (IGF-1) et ses analogues
- Facteur de croissance des hépatocytes (HGF)
- Facteurs de croissance fibroblastiques (FGF)
- Facteurs de croissance mécaniques (MGF)
- Thymosine- $\beta$ 4 et ses dérivés, par ex. TB-500

et autres facteurs de croissance ou modulateur de facteur(s) de croissance influençant le muscle, le tendon ou le ligament, la synthèse/dégradation protéique, la vascularisation, l'utilisation de l'énergie, la capacité régénératrice ou le changement du type de fibre musculaire.

### S.3 BÊTA-2 AGONISTES

#### **SUBSTANCES ET MÉTHODES INTERDITES EN PERMANENCE (EN ET HORS COMPÉTITION)**

Toutes les substances interdites de cette classe sont des *substances spécifiées*.

Tous les bêta-2 agonistes sélectifs et non sélectifs, y compris tous leurs isomères optiques, sont interdits.

Including, but not limited to:

- |                |                  |               |                 |
|----------------|------------------|---------------|-----------------|
| • Arformoterol | • Indacaterol    | • Reproterol  | • Tretoquinol   |
| • Fenoterol    | • Levosalbutamol | • Salbutamol  | (trimetoquinol) |
| • Formoterol   | • Olodaterol     | • Salmeterol  | • Tulobuterol   |
| • Higenamine   | • Procaterol     | • Terbutaline | • Vilanterol    |

#### EXCEPTIONS

- Inhaled salbutamol: maximum 1600 micrograms over 24 hours in divided doses not to exceed 800 micrograms over 12 hours starting from any dose;
- Inhaled formoterol: maximum delivered dose of 54 micrograms over 24 hours;
- Inhaled salmeterol: maximum 200 micrograms over 24 hours;
- Inhaled vilanterol: maximum 25 micrograms over 24 hours.

#### NOTE

The presence in urine of salbutamol in excess of 1000 ng/mL or formoterol in excess of 40 ng/mL is not consistent with therapeutic use of the substance and will be considered as an *Adverse Analytical Finding (AAF)* unless the *Athlete* proves, through a controlled pharmacokinetic study, that the abnormal result was the consequence of a therapeutic dose (by inhalation) up to the maximum dose indicated above.

### **S4. HORMONE AND METABOLIC MODULATORS**

#### **PROHIBITED AT ALL TIMES (IN- AND OUT-OF-COMPETITION)**

Prohibited substances in classes S4.1 and S4.2 are *Specified Substances*. Those in classes S4.3 and S4.4 are non-*Specified Substances*.

The following hormone and metabolic modulators are prohibited.

Incluant sans s'y limiter :

- |               |                 |              |                 |
|---------------|-----------------|--------------|-----------------|
| •arformotérol | •indacatérol    | •reprotérol  | •trétoquinol    |
| •fenotérol    | •lévosalbutamol | •salbutamol  | (trimétoquinol) |
| •formotérol   | •olodatérol     | •salmétérol  | •tulobutérol    |
| •higénamine   | •procatérol     | •terbutaline | •vilantérol     |

SAUF

- le salbutamol inhalé : maximum 1600 microgrammes par 24 heures répartis en doses individuelles, sans excéder 800 microgrammes par 12 heures à partir de n'importe quelle prise;
- le formotérol inhalé : dose maximale délivrée de 54 microgrammes par 24 heures;
- le salmétérol inhalé : dose maximale 200 microgrammes par 24 heures;
- le vilantérol inhalé : dose maximale 25 microgrammes par 24 heures.

NOTE

La présence dans l'urine de salbutamol à une concentration supérieure à 1000 ng/mL ou de formotérol à une concentration supérieure à 40 ng/mL n'est pas cohérente avec une utilisation thérapeutique et sera considérée comme un *résultat d'analyse anormal (RAA)*, à moins que le *sportif* ne prouve par une étude de pharmacocinétique contrôlée que ce résultat anormal est bien la conséquence d'une dose thérapeutique (par inhalation) jusqu'à la dose maximale indiquée ci-dessus.

#### **S.4 MODULATEURS HORMONAUX ET MÉTABOLIQUES**

##### **SUBSTANCES ET MÉTHODES INTERDITES EN PERMANENCE (EN ET HORS COMPÉTITION)**

Les substances interdites des classes S4.1 et S4.2 sont des *substances spécifiées*.

Celles des classes S4.3 et S.4.4 sont des *substances non-spécifiées*.

Les hormones et modulateurs hormonaux suivants sont interdits :

## 1. AROMATASE INHIBITORS

Including, but not limited to:

- 2-Androstenol (5 $\alpha$ -androst-2-en-17-ol)
- 2-Androstenone (5 $\alpha$ -androst-2-en-17-one)
- 3-Androstenol (5 $\alpha$ -androst-3-en-17-ol)
- 3-Androstenone (5 $\alpha$ -androst-3-en-17-one)
- 4-Androstene-3,6,17 trione (6-oxo)
- Aminoglutethimide
- Anastrozole
- Androsta-1,4,6-triene-3,17-dione (androstatrienedione)
- Androsta-3,5-diene-7,17-dione (arimistane)
- Exemestane
- Formestane
- Letrozole
- Testolactone

## 2. ANTI-ESTROGENIC SUBSTANCES [ANTI-ESTROGENS AND SELECTIVE ESTROGEN RECEPTOR MODULATORS (SERMS)]

Including, but not limited to:

- Bazedoxifene
- Clomifene
- Cyclofenil
- Fulvestrant
- Ospemifene
- Raloxifene
- Tamoxifen
- Toremifene

## 3. AGENTS PREVENTING ACTIVIN RECEPTOR IIB ACTIVATION

Including, but not limited to:

- Activin A-neutralizing antibodies
- Activin receptor IIB competitors such as:
  - Decoy activin receptors (e.g. ACE-031)
  - Anti-activin receptor IIB antibodies (e.g. bimagrumb)
- Myostatin inhibitors such as:
  - Agents reducing or ablating myostatin expression
  - Myostatin-binding proteins (e.g. follistatin, myostatin propeptide)
  - Myostatin-neutralizing antibodies (e.g. domagrozumab, landogrozumab, stamulumab)

## 4. METABOLIC MODULATORS

- 4.1 Activators of the AMP-activated protein kinase (AMPK), e.g. AICAR, SR9009; and peroxisome proliferator-activated receptor delta (PPAR $\delta$ ) agonists, e.g. 2-(2-methyl-4-((4-methyl-2-(4-(trifluoromethyl)phenyl)thiazol-5-yl)methylthio)phenoxy) acetic acid (GW1516, GW501516)
- 4.2 Insulins and insulin-mimetics
- 4.3 Meldonium

## 1. INHIBITEURS D'AROMATASE

Incluant sans s'y limiter :

- 2-androsténol (5 $\alpha$ -androst-2-ène-17-ol)
- 2-androsténone (5 $\alpha$ -androst-2-ène-17-one)
- 3-androsténol (5 $\alpha$ -androst-3-ène-17-ol)
- 3-androsténone (5 $\alpha$ -androst-3-ène-17-one)
- 4-androstène-3,6,17 trione (6-oxo)
- aminoglutéthimide
- anastrozole
- androsta-1,4,6-triène-3,17-dione (androstatriènedione)
- androsta-3,5-diène-7,17-dione (arimistane)
- exémestane
- formestane
- létrozole
- testolactone

## 2. SUBSTANCES ANTI-ŒSTROGÉNIQUES [ANTI-ŒSTROGÈNES ET MODULATEURS SÉLECTIFS DES RÉCEPTEURS AUX ŒSTROGÈNES (SERM)]

Incluant sans s'y limiter :

- bazédoxifène
- clomifène
- cyclofénil
- fulvestrant
- ospémifène
- raloxifène
- tamoxifène
- torémifène

## 3. AGENTS PRÉVENANT L'ACTIVATION DU RÉCEPTEUR IIB DE L'ACTIVINE

Incluant sans s'y limiter :

- les anticorps neutralisant l'activine A
- les anticorps anti-récepteurs IIB de l'activine (par ex. bimagrumab)
- les compétiteurs du récepteur IIB de l'activine par ex. – récepteurs leurres de l'activine (par ex. ACE-031)
- les inhibiteurs de la myostatine tels que – les agents réduisant ou supprimant l'expression de la myostatine – les anticorps neutralisant la myostatine (par ex. domagrozumab, landogrozumab, stamulumab) – les protéines liant la myostatine (par ex. follistatine, propeptide de la myostatine)

## 4. MODULATEURS MÉTABOLIQUES

- 4.1 Activateurs de la protéine kinase activée par l'AMP (AMPK), par ex. AICAR, SR9009; et agonistes du récepteur activé par les proliférateurs des peroxyosomes delta (PPAR $\delta$ ), par ex. acide 2-(2-méthyl-4-((4-méthyl-2-(4-(trifluorométhyl) phényl) thiazol-5-yl) méthylthio)phénoxy) acétique (GW 1516, GW501516)
- 4.2 Insulines et mimétiques de l'insuline
- 4.3 Meldonium

#### 4.4 Trimetazidine

### **S5. DIURETICS AND MASKING AGENTS**

#### **PROHIBITED AT ALL TIMES (IN- AND OUT-OF-COMPETITION)**

All prohibited substances in this class are *Specified Substances*.

The following diuretics and masking agents are prohibited, as are other substances with a similar chemical structure or similar biological effect(s).

Including, but not limited to:

- Desmopressin; probenecid; plasma expanders, e.g. intravenous administration of albumin, dextran, hydroxyethyl starch and mannitol.
- Acetazolamide; amiloride; bumetanide; canrenone; chlortalidone; etacrynic acid; furosemide; indapamide; metolazone; spironolactone; thiazides, e.g. bendroflumethiazide, chlorothiazide and hydrochlorothiazide; triamterene and vaptans, e.g. tolvaptan.

#### EXCEPTIONS

- Drospirenone; pamabrom; and topical ophthalmic administration of carbonic anhydrase inhibitors (e.g. dorzolamide, brinzolamide);
- Local administration of felypressin in dental anaesthesia.

#### NOTE

The detection in an *Athlete's Sample* at all times or *In-Competition*, as applicable, of any quantity of the following substances subject to threshold limits: formoterol, salbutamol, cathine, ephedrine, methylephedrine and pseudoephedrine, in conjunction with a diuretic or masking agent, will be considered as an *Adverse Analytical Finding (AAF)* unless the *Athlete* has an approved *Therapeutic Use Exemption (TUE)* for that substance in addition to the one granted for the diuretic or masking agent.

### **PROHIBITED METHODS**

#### **PROHIBITED AT ALL TIMES (IN- AND OUT-OF-COMPETITION)**

All prohibited methods in this class are non-*Specified* except methods in M2.2. which are *Specified Methods*

#### 4.4 Trimétazidine

### **S.5 DIURÉTIQUES ET AGENTS MASQUANTS**

#### **SUBSTANCES ET MÉTHODES INTERDITES EN PERMANENCE (EN ET HORS COMPÉTITION)**

Toutes les substances interdites de cette classe sont des *substances spécifiées*.

Les diurétiques et agents masquants suivants sont interdits, ainsi que les autres substances possédant une structure chimique similaire ou un (des) effet(s) biologique(s) similaire(s).

Incluant sans s'y limiter :

- Desmopressine; probénécide; succédanés de plasma, par ex. l'administration intraveineuse d'albumine, dextran, hydroxyéthylamidon et mannitol.
- Acétazolamide; amiloride; bumétanide; canrénone; chlortalidone; acide étacrynique; furosémide; indapamide; métolazone; spironolactone; thiazides, par ex. bendrofluméthiazide, chlorothiazide et hydrochlorothiazide; triamterène et vaptans, par ex. tolvaptan.

SAUF

- la drospirénone; le pamabrome; et l'administration topique ophtalmique des inhibiteurs de l'anhydrase carbonique (par ex. dorzolamide, brinzolamide);
- l'administration locale de la félypressine en anesthésie dentaire.

NOTE

La détection dans l'échantillon du *sportif* en permanence ou *en compétition*, si applicable, de n'importe quelle quantité des substances qui suivent étant soumises à un niveau seuil : formotérol, salbutamol, cathine, éphédrine, méthyléphédrine et pseudoéphédrine, conjointement avec un diurétique ou un agent masquant, sera considéré comment un *résultat d'analyse anormal (RAA)* sauf si le *sportif* a une *autorisation d'usage à des fins thérapeutiques (AUT)* approuvée pour cette substance, outre celle obtenue pour le diurétique ou l'agent masquant.

### **MÉTHODES INTERDITES**

#### **SUBSTANCES ET MÉTHODES INTERDITES EN PERMANENCE (EN ET HORS COMPÉTITION)**

Toutes les méthodes interdites de cette classe sont des *méthodes non-spécifiées* exceptées les méthodes en M2.2. qui sont des *méthodes spécifiées*.

## **M1. MANIPULATION OF BLOOD AND BLOOD COMPONENTS**

The following are prohibited:

1. The *Administration* or reintroduction of any quantity of autologous, allogenic (homologous) or heterologous blood, or red blood cell products of any origin into the circulatory system.
2. Artificially enhancing the uptake, transport or delivery of oxygen.  
  
Including, but not limited to:  
  
Perfluorochemicals; efaproxiral (RSR13) and modified haemoglobin products, e.g. haemoglobin-based blood substitutes and microencapsulated haemoglobin products, excluding supplemental oxygen by inhalation.
3. Any form of intravascular manipulation of the blood or blood components by physical or chemical means.

## **M2. CHEMICAL AND PHYSICAL MANIPULATION**

The following are prohibited:

1. *Tampering, or Attempting to Tamper*, to alter the integrity and validity of *Samples* collected during *Doping Control*.  
  
Including, but not limited to:  
  
*Sample* substitution and/or adulteration, e.g. addition of proteases to *Sample*.
2. Intravenous infusions and/or injections of more than a total of 100 mL per 12-hour period except for those legitimately received in the course of hospital treatments, surgical procedures or clinical diagnostic investigations.

## **M3. GENE AND CELL DOPING**

The following, with the potential to enhance sport performance, are prohibited:

1. The use of nucleic acids or nucleic acid analogues that may alter genome sequences and/or alter gene expression by any mechanism. This includes but is not limited to gene editing, gene silencing and gene transfer technologies.
2. The use of normal or genetically modified cells.

## **M1. MANIPULATION DE SANG OU DE COMPOSANTS SANGUINS**

Ce qui suit est interdit :

1. L'*administration* ou réintroduction de n'importe quelle quantité de sang autologue, allogénique (homologue) ou hétérologue ou de produits de globules rouges de toute origine dans le système circulatoire.
2. L'amélioration artificielle de la consommation, du transport ou de la libération de l'oxygène. Incluant sans s'y limiter : les produits chimiques perfluorés; l'éfaproxiral (RSR13); et les produits d'hémoglobine modifiée, par ex. les substituts de sang à base d'hémoglobine et les produits à base d'hémoglobines réticulées, mais excluant la supplémentation en oxygène par inhalation.
3. Toute manipulation intravasculaire de sang ou composant(s) sanguin(s) par des méthodes physiques ou chimiques.

## **M2. MANIPULATION CHIMIQUE ET PHYSIQUE**

Ce qui suit est interdit :

1. La *falsification*, ou la *tentative de falsification*, dans le but d'altérer l'intégrité et la validité des *échantillons* recueillis lors du *contrôle du dopage*.

Incluant sans s'y limiter :

La substitution et/ou l'altération d'*échantillon*, par ex. ajoute de protéases dans l'*échantillon*.

2. Les perfusions et/ou les injections intraveineuses d'un total de plus de 100 mL par période de 12 heures, sauf celles reçues légitimement dans le cadre de traitements hospitaliers, de procédures chirurgicales ou lors d'exams diagnostiques cliniques.

## **M3. DOPAGE GÉNÉTIQUE ET CELLULAIRE**

Ce qui suit, ayant la capacité potentielle d'améliorer la performance sportive, est interdit :

1. L'utilisation d'acides nucléiques ou d'analogues d'acides nucléiques qui pourrait modifier les séquences génomiques et/ou altérer l'expression génétique par tout mécanisme. Ceci inclut sans s'y limiter, l'édition génique, le silençage génique et le transfert de gènes.
2. L'utilisation de cellules normales ou génétiquement modifiées.

## **S6. STIMULANTS**

### **PROHIBITED IN-COMPETITION**

All prohibited substances in this class are *Specified Substances* except those in S6. A, which are *non-Specified Substances*.

*Substances of Abuse* in this section: cocaine and methylenedioxyamphetamine (MDMA / “ecstasy”)

All stimulants, including all optical isomers, e.g. d- and l- where relevant, are prohibited.

Stimulants include:

#### **A: NON-SPECIFIED STIMULANTS**

- Adrafinil
- Amfepramone
- Amfetamine
- Amfetaminil
- Amiphenazole
- Benfluorex
- Benzylpiperazine
- Bromantan
- Clobenzorex
- Cocaine
- Cropropamide
- Crotetamide
- Fencamine
- Fenetylline
- Fenfluramine
- Fenproporex
- Fonturacetam [4-phenylpiracetam (carphedon)]
- Furfenorex
- Lisdexamfetamine
- Mefenorex
- Mephentermine
- Mesocarb
- Metamfetamine(d-)
- p-methylamfetamine
- Modafinil
- Norfenfluramine
- Phendimetrazine
- Phentermine
- Prenylamine
- Prolintane

A stimulant not expressly listed in this section is a *Specified Substance*.

#### **B: SPECIFIED STIMULANTS**

Including, but not limited to:

- 3-Methylhexan-2-amine (1,2-dimethylpentylamine)
- 4-Methylhexan-2-amine (methylhexaneamine)
- 4-Methylpentan-2-amine (1,3-dimethylbutylamine)
- 5-Methylhexan-2-amine (1,4-dimethylpentylamine)
- Benzfetamine
- Cathine\*\*
- Cathinone and its
- Etilamfetamine
- Etilefrine
- Famprofazone
- Fenbutrazate
- Fencamfamin
- Heptaminol
- Hydroxyamfetamine (parahydroxyamphetamine)
- Isometheptene
- Levmetamfetamine
- Meclofenoxate
- Octopamine
- Oxilofrine (methylsynephrine)
- Pemoline
- Pentetrazol
- Phenethylamine and its derivatives
- Phenmetrazine
- Phenpromethamine
- Propylhexedrine
- Pseudoephedrine\*\*\*\*\*

## **S6. STIMULANTS**

### **SUBSTANCES ET MÉTHODES INTERDITES EN COMPÉTITION**

Toutes les substances interdites de cette classe sont des *substances spécifiées* exceptées les substances en S6.A qui sont des *substances non-spécifiées*.

*Les substances d'abus* de cette section sont : cocaïne et méthylènedioxyméthamphétamine (MDMA/« ecstasy »)

Tous les stimulants, y compris tous leurs isomères optiques, par ex. *d- et l-* s'il y a lieu, sont interdits.

Les stimulants incluent :

#### **A: STIMULANTS NON-SPÉCIFIÉS**

- adrafinil
- amfépramone
- amfétamine
- amfétaminil
- amphénazol
- benfluorex
- benzylpipérazine
- bromantan
- clobenzorex
- cocaïne
- cropropamide
- crotétamide
- fencamine
- fénétylline
- fenfluramine
- fenproporex
- fonturacétam [4-phenylpiracétam (carphédon)]
- furfénorex
- lisdexamfétamine
- méfénorex
- méphentermine
- mésocarb
- métamfétamine (d-)
- p-méthylamfétamine
- modafinil
- norfenfluramine
- phendimétrazine
- phentermine
- prénylamine
- prolintane

Un stimulant qui n'est pas expressément nommé dans cette section est une *substance spécifiée*.

#### **B: STIMULANTS SPÉCIFIÉS**

Incluant sans s'y limiter :

- 3-méthylhexan-2-amine (1,2-diméthylpentylamine)
- 4-méthylhexan-2-amine (méthylhexaneamine)
- 4-méthylpentan-2-amine (1,3-diméthylbutylamine)
- 5-méthylhexan-2-amine (1,4-diméthylpentylamine)
- étillamfétamine
- étilléfrine
- famprofazone
- fenbutrazate
- fencamfamine
- heptaminol
- hydroxyamphétamine (parahydroxyamphétamine)
- octodrine (1,5-diméthylhexylamine)
- octopamine
- oxilofrine (méthylsynéphrine)
- pémoline
- pentétrazol
- phénéthylamine et ses dérivés

analogues, e.g.  
mephedrone, methedrone,  
and  $\alpha$  -  
pyrrolidinovalerophenone  
• Dimetamfetamine  
(dimethylamphetamine)  
• Ephedrine\*\*\*  
• Epinephrine\*\*\*\*  
(adrenaline)  
• Etamivan

•Methylenedioxyamphet-  
amine  
• Methylephedrine\*\*\*  
• Methylphenidate  
• Nikethamide  
• Norfenefrine  
• Octodrine (1,5-  
dimethylhexylamine)

• Selegiline  
• Sibutramine  
• Strychnine  
• Tenamfetamine  
(methylenedioxyamphet-  
amine)  
• Tuaminoheptane

and other substances with a similar chemical structure or similar biological effect(s).

#### EXCEPTIONS

- Clonidine;
- Imidazole derivatives for dermatological, nasal or ophthalmic use (e.g. brimonidine, clonazoline, fenoxazoline, indanazoline, naphazoline, oxymetazoline, xylometazoline) and those stimulants included in the 2021 Monitoring Program\*

\* Bupropion, caffeine, nicotine, phenylephrine, phenylpropanolamine, pipradrol, and synephrine: These substances are included in the 2021

Monitoring Program and are not considered *Prohibited Substances*.

\*\* Cathine: Prohibited when its concentration in urine is greater than 5 micrograms per millilitre.

\*\*\* Ephedrine and methylephedrine: Prohibited when the concentration of either in urine is greater than 10 micrograms per millilitre.

\*\*\*\* Epinephrine (adrenaline): Not prohibited in local administration, e.g. nasal, ophthalmologic, or co-administration with local anaesthetic agents.

\*\*\*\*\* Pseudoephedrine: Prohibited when its concentration in urine is greater than 150 micrograms per millilitre.

## **S7. NARCOTICS**

### **PROHIBITED IN-COMPETITION**

All prohibited substances in this class are *Specified Substances*.

*Substance of Abuse* in this section: diamorphine (heroin)

- |  |                             |  |
|--|-----------------------------|--|
| • benzfétamine   | • isométheptène             | • phenmétrazine                                |
| • cathine**  | • levamétamfétamine         | • phenprométhamine                             |
| • cathinone et ses analogues,<br>par ex. méphédronne,<br>méthédronne et $\alpha$ -<br>pyrrolidinovalerophénone | • méclofénoxate             | • propylhexédrine                              |
| • dimétamfétamine<br>(diméthylamphétamine)   | • méthylènedioxyamphétamine | • pseudoéphédrine*****                         |
| • éphédrine***   | • méthyléphedrine***        | • sélégiline                                   |
| • epinéphrine****<br>(adrénaline)  | • méthylphénidate           | • sibutramine                                  |
| • étamivan   | • nicéthamide               | • strychnine                                   |
|  | • norfénefrine              | • tenamfétamine<br>(méthylènedioxyamphétamine) |
|  |                             | • tuaminoheptane                               |

et autres substances possédant une structure chimique similaire ou un (des) effet(s) biologique(s) similaire(s).

SAUF

- Clonidine;
- les dérivés de l'imidazole en application dermatologique, nasale ou ophtalmique (par ex. brimonidine, clonazoline, fenoxazoline, indanazoline, naphazoline, oxymétazoline, xylo-métazoline) et les stimulants figurant dans le Programme de surveillance 2021\*.

\* Bupropion, caféine, nicotine, phényléphrine, phénylpropanolamine, pipradrol et synéphrine : ces substances figurent dans le

Programme de surveillance 2021 et ne sont pas considérées comme des **substances interdites**.

\*\* Cathine : interdite quand sa concentration dans l'urine dépasse 5 microgrammes par millilitre.

\*\*\* Ephédrine et méthyléphedrine : interdites quand leurs concentrations respectives dans l'urine dépassent 10 microgrammes par millilitre.

\*\*\*\* Epinéphrine (adrénaline) : n'est pas interdite à l'usage local, par ex. par voie nasale ou ophtalmologique ou co-administrée avec les anesthésiques locaux.

\*\*\*\*\* Pseudoéphédrine : interdite quand sa concentration dans l'urine dépasse 150 microgrammes par millilitre.

## **S7. NARCOTIQUES**

### **SUBSTANCES ET MÉTHODES INTERDITES EN COMPÉTITION**

Toutes les substances interdites de cette classe sont des *substances spécifiées*.

Les *substances d'abus* de cette section sont : diamorphine (héroïne)

The following narcotics, including all optical isomers, e.g. d- and l- where relevant, are prohibited

- Buprenorphine
- Dextromoramide
- Diamorphine (heroin)
- Fentanyl and its derivatives
- Hydromorphone
- Methadone
- Morphine
- Nicomorphine
- Oxycodone
- Oxymorphone
- Pentazocine
- Pethidine

## **S8. CANNABINOIDS**

### **PROHIBITED IN-COMPETITION**

All prohibited substances in this class are *Specified Substances*.

*Substance of Abuse* in this section: tetrahydrocannabinol (THC)

All natural and synthetic cannabinoids are prohibited, e.g.

- In cannabis (hashish, marijuana) and cannabis products
- Natural and synthetic tetrahydrocannabinols (THCs)
- Synthetic cannabinoids that mimic the effects of THC

### **EXCEPTIONS**

- Cannabidiol

## **S9. GLUCOCORTICOIDS**

### **PROHIBITED IN-COMPETITION**

All prohibited substances in this class are *Specified Substances*.

All glucocorticoids are prohibited when administered by oral, intravenous, intramuscular or rectal route.

Including, but not limited to:

- Beclometasone
- Betamethasone
- Budesonide
- Ciclesonide
- Cortisone
- Deflazacort
- Dexamethasone
- Flucortolone
- Flunisolide
- Fluticasone
- Hydrocortisone
- Methylprednisolone
- Mometasone
- Prednisolone
- Prednisone
- Triamcinolone acetonide

Les narcotiques suivants, y compris tous leurs isomères optiques, par ex. *d-* et *l* s'il y a lieu, sont interdits :

- |                  |                   |                |               |
|------------------|-------------------|----------------|---------------|
| • buprénorphine  | • fentanyl et ses | • morphine     | • pentazocine |
| • dextromoramide | dérivés           | • nicomorphine | • péthidine   |
| • diamorphine    | • hydromorphone   | • oxycodone    |               |
| (héroïne)        | • méthadone       | • oxymorphone  |               |

## **S8 CANNABINOÏDES**

### **SUBSTANCES ET MÉTHODES INTERDITES EN COMPÉTITION**

Toutes les substances interdites de cette classe sont des *substances spécifiées*.

Les *substances d'abus* de cette section sont : tetrahydrocannabinol (THC)

Tous les cannabinoïdes naturels et synthétiques sont interdits, par ex. :

- Dans le cannabis (haschisch, marijuana) et produits de cannabis
- Tetrahydrocannabinols (THCs) naturels ou synthétiques
- Cannabinoïdes synthétiques qui miment les effets du THC

SAUF

- Cannabidiol

## **S9. GLUCOCORTICOÏDES**

### **SUBSTANCES ET MÉTHODES INTERDITES EN COMPÉTITION**

Toutes les substances interdites de cette classe sont des *substances spécifiées*.

Tous les glucocorticoïdes sont interdits lorsqu'ils sont administrés par voie orale, intraveineuse, intramusculaire ou rectale.

Incluant sans s'y limiter :

- |                 |                      |                           |
|-----------------|----------------------|---------------------------|
| • béclométasone | • dexaméthasone      | • mométasone              |
| • bétaméthasone | • flucortolone       | • prednisolone            |
| • budésônide    | • flunisolide        | • prednisone              |
| • ciclésonide   | • fluticasone        | • triamcinolone acétonide |
| • cortisone     | • hydrocortisone     |                           |
| • deflazacor    | • méthylprednisolone |                           |

## **P1. BETA-BLOCKERS**

### **PROHIBITED IN PARTICULAR SPORTS**

All prohibited substances in this class are *Specified Substances*.

Beta-blockers are prohibited *In-Competition* only, in the following sports, and also prohibited *Out-of-Competition* where indicated (\*).

- Archery (WA)\*
- Automobile (FIA)
- Billiards (all disciplines) (WCBS)
- Darts (WDF)
- Golf (IGF)
- Shooting (ISSF, IPC)\*
- Skiing/Snowboarding (FIS) in ski jumping, freestyle aericals/halfpipe and snowboard halfpipe/big air
- Underwater sports (CMAS) in constantweight apnoea with or without fins, dynamic apnoea with and without fins, free immersion apnoea, Jump Blue apnoea, spearfishing, static apnoea, target shooting, and variable weight apnoea

\*Also prohibited *Out-of-Competition*

Including, but not limited to:

- |              |              |                |               |
|--------------|--------------|----------------|---------------|
| • Acebutolol | • Bunolol    | • Labetalol    | • Oxprenolol  |
| • Alprenolol | • Carteolol  | • Metipranolol | • Pindolol    |
| • Atenolol   | • Carvedilol | • Metoprolol   | • Propranolol |
| • Betaxolol  | • Celiprolol | • Nadolol      | • Sotalol     |
| • Bisoprolol | • Esmolol    | • Nebivolol    | • Timolol     |

## P1 BÊTABLOQUANTS

### SUBSTANCES INTERDITES DANS CERTAINS SPORTS

Toutes les substances interdites de cette classe sont des *substances spécifiées*.

Les bêtabloquants sont interdits en compétition seulement, dans les sports suivants, et aussi interdits hors compétition lorsqu'indiqué (\*).

- Automobile (FIA)
- Billard (toutes les disciplines) (WCBS)
- Fléchettes (WDF)
- Golf (IGF)
- Ski (FIS) pour le saut à ski, le saut *freestyle/ halfpipe et le snowboard halfpipe/big air*
- Sports subaquatiques (CMAS) pour l'apnée dynamique avec ou sans palmes, l'apnée en immersion libre, l'apnée en poids constant avec ou sans palmes, l'apnée en poids variable, l'apnée *Jump Blue*, l'apnée statique, la chasse sous-marine et le tir sur cible
- Tir (ISSF, IPC)\*
- Tir à l'arc (WA)\*

\* Aussi interdit **hors compétition**

Incluant sans s'y limiter :

- acébutolol
- alprénolol
- aténolol
- bétaxolol
- bisoprolol
- bunolol
- cartéolol
- carvédilol
- céliprolol
- esmolol
- labétalol
- métipranolol
- métoprolol
- nadolol
- nébivolol
- oxprénolol
- pindolol
- propranolol
- sotalol
- timolol

## INDEX

- 1-Androstenediol  
(5 $\alpha$ -androst-1-ene-3 $\beta$ , 17 $\beta$ -diol), 5  
1-Androstenedione  
(5 $\alpha$ -androst-1-ene-3, 17-dione), 5  
1-Androsterone  
(3 $\alpha$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-1-ene-17-one), 5  
1-Epiandrosterone  
(3 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-1-ene-17-one), 5  
1-Testosterone  
(17 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-1-en-3-one), 5  
2-Androstenol  
(5 $\alpha$ -androst-2-en-17-ol), 10  
2-Androstenone  
(5 $\alpha$ -androst-2-en-17-one), 10  
3-Androstenol  
(5 $\alpha$ -androst-3-en-17-ol), 10  
3-Androstenone  
(5 $\alpha$ -androst-3-en-17-one), 10  
3-Methylhexan-2-amine  
(1,2-dimethylpentylamine), 15  
4-Androstene-3,6,17 trione  
(6-oxo), 10  
4-Androstenediol  
(androst-4-ene-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diol), 5  
4-Hydroxytestosterone, 5  
4-Methylhexan-2-amine  
(methylhexaneamine), 15  
4-Methylpentan-2-amine  
(1,3-dimethylbutylamine), 15  
5-Androstenedione  
(androst-5-ene-3,17-dione), 5  
5-Methylhexan-2-amine  
(1,4-dimethylpentylamine), 15  
7-Keto-DHEA, 5  
7 $\alpha$ -hydroxy-DHEA, 5  
7 $\beta$ -hydroxy-DHEA, 5  
19-Norandrostenediol  
(estr-4-ene-3,17-diol), 5  
19-Norandrostenedione  
(estr-4-ene-3,17-dione), 5
- A**  
ACE-031, 11  
Acebutolol, 19  
Acetazolamide, 12  
Activin A-neutralizing antibodies, 11  
Activin receptor IIB competitors, 11  
Adrafinil, 14  
Adrenaline, 15  
AICAR, 11  
Albumin, 12
- Alexamorelin, 7  
Alprenolol, 19  
Amfepramone, 14  
Amfetamine, 14  
Amfetaminil, 14  
Amiloride, 12  
Aminoglutethimide, 10  
Amiphenazole, 14  
AMP-activated protein kinase (AMPK), 11  
Anamorelin, 7  
Anastrozole, 10  
Andarine, 6  
Androsta-1,4,6-triene-3,17-dione, 10  
Androsta-3,5-diene-7,17-dione, 10  
Androstanolone, 5  
Androstatrienedione, 10  
Androstenediol, 5  
Androstenedione, 5  
Anti-activin receptor IIB antibodies, 11  
AOD-9604, 7  
Arformoterol, 9  
Arimistane, 10  
Asialo EPO, 7  
Atenolol, 19
- B**  
Bazedoxifene, 10  
Beclometasone, 18  
Bendroflumethiazide, 12  
Benfluorex, 14  
Benzfetamine, 15  
Benzylpiperazine, 14  
Betamethasone, 18  
Betaxolol, 19  
Bimagrumab, 11  
Bisoprolol, 19  
Blood, 13  
Blood (autologous), 13  
Blood (components), 13  
Blood (heterologous), 13  
Blood (homologous), 13  
Blood manipulation, 13  
Bolasterone, 5  
Boldenone, 5  
Boldione, 5  
Brimonidine, 15
- Brinzolamide, 12  
Bromantan, 14  
Budesonide, 18  
Bumetanide, 12  
Bunolol, 19  
Buprenorphine, 16  
Buserelin, 7
- C**  
Calusterone, 5  
Cannabidiol, 17  
Cannabis, 17  
Canrenone, 12  
Carbamylated EPO (CEPO), 7  
Carteolol, 19  
Carvedilol, 19  
Cathine, 12, 15  
Cathinone, 15  
Celiprolol, 19  
Cell (doping), 13  
Cell (genetically modified), 13  
Cell (normal), 13  
Cell (red blood), 13  
Chlorothiazide, 12  
Chlortalidone, 12  
Chorionic Gonadotrophin (CG), 7  
Ciclesonide, 18  
CJC-1293, 7  
CJC-1295, 7  
Clenbuterol, 6  
Clobenzorex, 14  
Clomifene, 10  
Clonazoline, 15  
Clonidine, 15  
Clostebol, 5  
CNTO-530, 7  
Cobalt, 7  
Cocaine, 14  
Cortico-relin, 7  
Corticotrophins, 7  
Cortisone, 18  
Cropropamide, 14  
Crotetamide, 14  
Cyclofenil, 10

## INDEX

- 1-androstènediol (5 $\alpha$ -androst-1-ène-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diol), 5  
1-androstènedione (5 $\alpha$ -androst-1-ène-3,17-dione), 5  
1-androstérone (3 $\alpha$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-1-ène-17-one), 5  
1-épiandrostérone (3 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-ène-17-one), 5  
1-testostérone (17 $\beta$ -hydroxy-5 $\alpha$ -androst-1-ène-3-one), 5  
2-androsténol (5 $\alpha$ -androst-2-ène-17-ol), 10  
2-androsténone (5 $\alpha$ -androst-2-ène-17-one), 10  
3-androsténol (5 $\alpha$ -androst-3-ène-17-ol), 10  
3-androsténone (5 $\alpha$ -androst-3-ène-17-one), 10  
3-méthylhexan-2-amine (1,2-diméthylpentylamine), 15  
4-androstène-3,6,17 trione (6-oxo), 10  
4-androstènediol (androst-4-ène-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diol), 5  
4-hydroxytestostérone (4,17 $\beta$ -dihydroxyandrost-4-ène-3-one), 5  
4-méthylhexan-2-amine (méthylhexaneamine), 15  
4-méthylpentan-2-amine (1,3-diméthylbutylamine), 15  
5-androstènedione (androst-5-ène-3,17-dione), 5  
5-méthylhexan-2-amine (1,4-diméthylpentylamine), 15  
7-keto-DHEA, 5  
7 $\alpha$ -hydroxy-DHEA, 5  
7 $\beta$ -hydroxy-DHEA, 5  
19-norandrostènediol (estr-4-ène-3,17-diol), 5  
19-norandrostènedione (estr-4-ène-3,17-dione), 5
- A**  
ACE-031, 11  
acébutolol, 19  
acétazolamide, 12  
acide étacrynique, 12  
acides nucléiques, 13  
activateurs de la protéine kinase activée par l'AMP (AMPK), 11  
adrafinil, 14  
adrénaline, 15  
agents activateurs du facteur inductible par l'hypoxie, 7  
agents mimétiques de l'EPO, 7  
agonistes du récepteur activé par les proliférateurs des peroxyosomes  $\delta$  (PPAR $\delta$ ), 11  
agonistes du récepteur de l'érythropoïétine, 7  
agonistes du récepteur de réparation innée, 7  
AICAR, 11  
albumine, 12  
alexamoréline, 7  
alprénolol, 19  
amfépramone, 14  
amfétamine, 14  
amfétaminil, 14  
amiloride, 12  
aminoglutéthimide, 10  
amiphenazol, 14  
analogues d'acides nucléiques, 13  
anamoréline, 7  
anastrozole, 10  
andarine, 6  
androsta-1,4,6-triène-3,17-dione, 10  
androsta-3,5-diène-7,17-dione, 10  
androstanolone, 5  
androstatriènedione, 10  
androstènediol, 5  
androstènedione, 5  
anticorps anti-récepteurs IIB de l'activine, 11  
anticorps neutralisant l'activine A, 11  
anticorps neutralisant la myostatine, 11  
AOD-9604, 7  
arformotérol, 9  
arimistane, 10  
asialo-EPO, 7  
aténolol, 19
- B**  
bazédoxifène, 10  
béclométasone, 18  
bendrofluméthiazide, 12  
benfluorex, 14  
benzfétamine, 15  
benzylpipérazine, 14  
bétaméthasone, 18  
bétaxolol, 19  
bimagrumab, 11  
bisoprolol, 19  
bolastérone, 5  
boldénone, 5  
boldione, 5  
brimonidine, 15  
brinzolamide, 12  
bromantan, 14  
budésonide, 18  
bumétanide, 12  
bunolol, 19  
buprénorphine, 16  
buséreléline, 7
- C**  
calustérone, 5  
cannabidiol, 17  
cannabinoides synthétiques, 17  
cannabis, 17  
canrénone, 12  
cartéolol, 19  
carvédilol, 19  
cathine, 15  
cathinone, 15  
céliprolol, 19  
cellule (dopage), 13  
cellule (génétiquement modifiée), 13  
cellule (normale), 13  
cellule (sanguine), 13  
chlorothiazide, 12  
chlortalidone, 12  
ciclésone, 18  
CJC- 1293, 7  
CJC-1295, 7  
clenbutérol, 6  
clobenzorex, 14  
clomifène, 10  
clonazoline, 15  
clonidine, 15  
clostébol, 5  
CNTO-530, 7  
cobalt, 7  
cocaïne, 14  
compétiteurs du récepteur IIB de l'activine, 11

**D**

Danazol, 5  
Daprodustat, 7  
Darbepoetins (dEPO), 7  
Deflazacort, 18  
Dehydrochloromethyltestosterone, 5  
Deslorelin, 7  
Desmopressin, 12  
Desoxymethyltestosterone, 5  
Dexamethasone, 18  
Dextran, 12  
Dextromoramide, 16  
Diamorphine, 16  
Dimetamfetamine, 15  
Dimethylamphetamine, 15  
Domagrozumab, 11  
Dorzolamide, 12  
Drospirenone, 12  
Drostanolone, 5

**E**

Ecstasy, 14  
Efaproxiral (RSR13), 13  
Enobosarm, 6  
Ephedrine, 12, 15  
Epiandrosterone, 5  
Epi-dihydrotestosterone, 5  
Epinephrine, 15  
Epitesterone, 5  
EPO-based constructs, 7  
EPO-Fc, 7  
EPO-mimetic agents, 7  
Erythropoietin receptor agonists, 7  
Erythropoietins (EPO), 7  
Esmolol, 19  
Etacrynic acid, 12  
Etamivan, 15  
Ethylestrenol, 5  
Etilamfetamine, 15  
Etilefrine, 15  
Examorelin, 7  
Exemestane, 10

**F**

Famprofazone, 15  
Felypressin, 12  
Fenbutrazate, 15

Fencamfamin, 15  
Fencamine, 14  
Fenetylline, 14  
Fenfluramine, 14  
Fenoterol, 9  
Fenoxazoline, 15  
Fenproporex, 14  
Fentanyl, 16  
Fibroblast growth factors (FGFs), 8  
Flucortolone, 18  
Flunisolide, 18  
Fluoxymesterone, 5  
Fluticasone, 18  
Follistatin, 11  
Fonturacetam, 14  
Formebolone, 5  
Formestane, 10  
Formoterol, 9, 12  
Fulvestrant, 10  
Furazabol, 5  
Furfenorex, 14  
Furosemide, 12

**G**

GATA inhibitors, 7  
Gene doping, 13  
Gene editing, 13  
Gene silencing, 13  
Gene transfer, 13  
Gestrinone, 5  
GHRPs, 7  
Gonadorelin, 7  
Goserelin, 7  
Growth hormone (GH), 7  
GW1516, 11  
GW501516, 11

**H**

Haemoglobin (products), 13  
Haemoglobin (based blood substitutes), 13  
Haemoglobin (microencapsulated products), 13  
Hashish, 17  
Hepatocyte growth factor (HGF), 8  
Heptaminol, 15  
Heroin, 16  
Hexarelin, 7

hGH 176-191, 7  
Higenamine, 9  
Hydrochlorothiazide, 12  
Hydrocortisone, 18  
Hydromorphone, 16  
Hydroxyamfetamine, 15  
Hydroxyethyl starch, 12  
Hypoxia-inducible factor (HIF) activating agents, 7

**I**

Imidazole, 15  
Indacaterol, 9  
Indanazoline, 15  
Indapamide, 12  
Infusions, 13  
Injections (>100 mL), 13  
Innate repair receptor agonists, 7  
Insulin-like growth factor-1 (IGF-1), 8  
Insulin-mimetics, 11  
Insulins, 11  
Intravenous infusions/injections, 13  
IOX2, 7  
Ipamorelin, 7  
Isometheptene, 15

**K**

K-11706, 7

**L**

Labetalol, 19  
Landogrozumab, 11  
Lenomorelin, 7  
Letrozole, 10  
Leuprorelin, 7  
Levmetamfetamine, 15  
Levosalbutamol, 9  
LGD-4033, 6  
Ligandrol, 6  
Lisdexamfetamine, 14  
Luspatercept, 7  
Luteinizing hormone (LH), 7

**M**

Macimorelin, 7  
Mannitol, 12  
Marijuana, 17  
Mechano growth factors (MGFs), 8

corticoréline, 7  
corticotrophines, 7  
cortisone, 18  
cropropamide, 14  
crotétamide, 14  
cyclofénil, 10

## D

danazol, 5  
daprostata, 7  
darbépoétine, 7  
deflazacort, 18  
déhydrochlorméthyltestostérone, 5  
dérivés d'EPO, 7  
desloréline, 7  
desmopressine, 12  
désoxyméthyltestostérone, 5  
dexaméthasone, 18  
dextran, 12  
dextromoramide, 16  
diamorphine, 16  
dimétamfétamine, 15  
diméthylamphétamine, 15  
domagrozumab, 11  
dopage cellulaire, 13  
dopage génétique, 13  
dorzolamide, 12  
drospirénone, 12  
drostanolone, 5

## E

ecstasy, 14  
édition génique, 13  
éfaproxiral (RSR13), 13  
enobosarm, 6  
éphédrine, 15  
épiandrosterone, 5  
épi-dihydrotestostérone, 5  
épinéphrine, 15  
épitestostérone, 5  
EPO carbamylée, 7  
EPO-Fc, 7  
érythropoïétines, 7  
esmolol, 19  
étamivan, 15  
éthylestrérol, 5  
étillamfétamine, 15  
étilléfrine, 15

examoréline, 7  
exémestane, 10

## F

facteur de croissance analogue à l'insuline-1 (IGF-1), 8  
facteur de croissance dérivé des plaquettes, 8  
facteur de croissance des hépatocytes (HGF), 8  
facteur de croissance endothélial vasculaire (VEGF), 8  
facteurs de croissance fibroblastiques (FGF), 8  
facteurs de croissance mécaniques (MGF), 8  
falsification, 13  
famprofazone, 15  
félypressine, 12  
fenbutrazate, 15  
fencamfamine, 15  
fencamine, 14  
fénétylline, 14  
fenfluramine, 14  
fenotérol, 9  
fenoxazoline, 15  
fenproporex, 14  
fentanyl, 16  
flucortolone, 18  
flunisolide, 18  
fluoxymestérone, 5  
fluticasone, 18  
follistatine, 11  
fonturacétam, 14  
formébolone, 5  
formestane, 10  
formotérol, 9  
fulvestrant, 10  
furazabol, 5  
furfénorex, 14  
furosémide, 12

## G

gestrinone, 5  
GHRPs, 7  
gonadoréline, 7  
gonadotrophine chorionique, 7  
goséréline, 7  
GW 1516, 11  
GW501516, 11

## H

haschisch, 17  
hémoglobine (produits), 13  
hémoglobine (substitués), 13  
hémoglobine (réticulée), 13  
heptaminol, 15  
héroïne, 16  
hexaréline, 7  
hGH 176-191, 7  
higénamine, 9  
hormone de croissance, 7  
hormone de libération de l'hormone de croissance, 7  
hormone lutéinisante, 7  
hydrochlorothiazide, 12  
hydrocortisone, 18  
hydromorphone, 16  
hydroxyamphétamine, 15  
hydroxyéthylamidon, 12

## I

imidazole, 15  
indacatérol, 9  
indanazoline, 15  
indapamide, 12  
infusions, 13  
inhibiteurs de GATA, 7  
inhibiteurs de la myostatine, 11  
inhibiteurs de la signalisation du facteur transformateur de croissance- $\beta$ , 7  
injections (>100 mL), 13  
insulines, 11  
intraveineuses, perfusions/ injections, 13  
IOX2, 7  
ipamoréline, 7  
isométheptène, 15

## K

K-11706, 7

## L

labétalol, 19  
landogrozumab, 11  
lénomoréline, 7  
létrozole, 10  
leupropréline, 7  
levmétamfétamine, 15  
lévosalbutamol, 9

Meclofenoxate, 15  
 Mefenorex, 14  
 Meldonium, 11  
 Mephedrone, 15  
 Mephentermine, 14  
 Mesocarb, 14  
 Mestanolone, 6  
 Mesterolone, 6  
 Metamfetamine(**d**-), 14  
 Metandienone, 6  
 Metenolone, 6  
 Methadone, 16  
 Methandriol, 6  
 Methasterone, 6  
 Methedrone, 15  
 Methoxy polyethylene glycol-  
 epoetin  
 beta (CERA), 7  
 Methyl-1-testosterone, 6  
 Methylclostebol, 6  
 Methyldienolone, 6  
 Methylenedioxymethamphetamine,  
 15  
 Methylephedrine, 12, 15  
 Methylnortestosterone, 6  
 Methylphenidate, 15  
 Methylprednisolone, 18  
 Methylsynephrine, 15  
 Methyltestosterone, 6  
 Metipranolol, 19  
 Metolazone, 12  
 Metoprolol, 19  
 Metribolone, 6  
 Mibolerone, 6  
 Modafinil, 14  
 Molidustat, 7  
 Mometasone, 18  
 Morphine, 16  
 Myostatin inhibitors, 11  
 Myostatin propeptide, 11  
 Myostatin-binding proteins, 11  
 Myostatin-neutralizing antibodies,  
 11  
  
**N**  
 Nadolol, 19  
 Nafarelin, 7  
 Nandrolone, 6  
 Naphazoline, 15  
 Nebivolol, 19  
 Nicomorphine, 16

Nikethamide, 15  
 Norboletone, 6  
 Norclostebol, 6  
 Norethandrolone, 6  
 Norfenefrine, 15  
 Norfenfluramine, 14  
 Nucleic acids, 13  
 Nucleic acid analogues, 13

**O**  
 Octodrine, 15  
 Octopamine, 15  
 Olodaterol, 9  
 Ospemifene, 10  
 Ostarine, 6  
 Oxabolone, 6  
 Oxandrolone, 6  
 Oxilofrine, 15  
 Oxprenolol, 19  
 Oxycodone, 16  
 Oxymesterone, 6  
 Oxymetazoline, 15  
 Oxymetholone, 6  
 Oxymorphone, 16

**P**  
 Pamabrom, 12  
 Parahydroxyamphetamine, 15  
 Peginesatide, 7  
 Pemoline, 15  
 Pentazocine, 16  
 Pentetrazol, 15  
 Perfluorochemicals, 13  
 Peroxisome proliferator  
 activated  
 receptor delta agonists, 11  
 Pethidine, 16  
 Phendimetrazine, 14  
 Phenethylamine, 15  
 Phenmetrazine, 15  
 Phenpromethamine, 15  
 Phentermine, 14  
 Pindolol, 19  
 Plasma expanders, 12  
 Platelet-derived growth factor  
 (PDGF), 8  
*p*-methylamfetamine, 14  
 Pralmorelin, 7  
 Prasterone, 6

Prednisolone, 18  
 Prednisone, 18  
 Prenylamine, 14  
 Probenecid, 12  
 Procaterol, 9  
 Prolintane, 14  
 Propranolol, 19  
 Propylhexedrine, 15  
 Prostanazol, 6  
 Proteases, 13  
 Pseudoephedrine, 12, 15

**Q**  
 Quinbolone, 6

**R**  
 RAD140, 6  
 Raloxifene, 10  
 Reproterol, 9  
 Roxadustat, 7  
**S**  
 Salbutamol, 9, 12  
 Salmeterol, 9  
 Selective androgen receptor  
 modulators,  
 6  
 Selegiline, 15  
 Sermorelin, 7  
 Sibutramine, 15  
 Sotalol, 19  
 Sotatercept, 7  
 Spironolactone, 12  
 SR9009, 11  
 Stamulumab, 11  
 Stanozolol, 6  
 Stenbolone, 6  
 Strychnine, 15

**T**  
 Tabimorelin, 7  
 Tamoxifen, 10  
 Tampering, 13  
 TB-500, 8  
 Tenamfetamine, 15  
 Terbutaline, 9  
 Tesamorelin, 7  
 Testolactone, 10  
 Testosterone, 6

LGD-4033, 6  
ligandrol, 6  
lisdexanfétamine, 14  
luspatercept, 7

## M

macimoréline, 7  
manipulation de sang, 13  
mannitol, 12  
marijuana, 17  
méclofénoxate, 15  
méfénorex, 14  
meldonium, 11  
méphédronne, 15  
méphentermine, 14  
mésocarb, 14  
mestanolone, 5  
mestérolone, 5  
métanfétamine (d-), 14  
métandiénone, 5  
méténolone, 5  
méthadone, 16  
méthandriol, 5  
méthastérone, 5  
méthédronne, 15  
méthoxy polyéthylène glycol-  
époétine  
béta, 7  
méthyl-1-testostérone, 6  
méthylclostébol, 6  
méthylédiénonne, 6  
méthylènedioxyamphétamine, 15  
méthylènedioxy-  
méthamphétamine, 15  
méthyléphedrine, 15  
méthylnortestostérone, 6  
méthylphénidate, 15  
méthylprednisolone, 18  
méthylsynéphrine, 15  
méthyltestostérone, 6  
métipranolol, 19  
métolazone, 12  
métoprolol, 19  
métribolone, 6  
mibolérone, 6  
mimétiques de l'insuline, 11  
modafinil, 14  
modulateurs sélectifs des  
récepteurs  
aux androgènes, 6  
molidustat, 7

mométasone, 18  
morphine, 16

## N

nadolol, 19  
nafaréline, 7  
nandrolone, 6  
naphazoline, 15  
nébivolol, 19  
nicéthamide, 15  
nicomorphine, 16  
norbolétone, 6  
norclostébol, 6  
noréthandrolone, 6  
norfénefrine, 15  
norfenfluramine, 14

## O

octodrine, 15  
octopamine, 15  
olodatérol, 9  
ospémifène, 10  
ostarine, 6  
oxabolone, 6  
oxandrolone, 6  
oxilofrine, 15  
oxprénolol, 19  
oxycodone, 16  
oxymestérone, 6  
oxymétazoline, 15  
oxymétholone, 6  
oxymorphone, 16

## P

pamabrome, 12  
parahydroxyamphétamine, 15  
péginésatide, 7  
pémoline, 15  
pentazocine, 16  
pentétrizol, 15  
péthidine, 16  
phendimétrazine, 14  
phénéthylamine, 15  
phenmétrazine, 15  
phenprométhamine, 15  
phentermine, 14  
pindolol, 19  
p-méthylamfétamine, 14

pralmoréline, 7  
prastérone, 6  
prednisolone, 18  
prednisone, 18  
prénylamine, 14  
probénécide, 12  
procatérol, 9  
produits perfluorés, 13  
prolintane, 14  
propeptide de la myostatine, 11  
propranolol, 19  
propylhexédronne, 15  
prostanozolol, 6  
protéases, 13  
protéines liant la myostatine, 11  
pseudoéphédronne, 15

## Q

quinbolone, 6

## R

RAD140, 6  
raloxifène, 10  
récepteurs leurres de l'activine,  
11  
reprotérol, 9  
roxadustat, 7

## S

salbutamol, 9  
salmétérol, 9  
sang, 13  
sang (autologue), 13  
sang (composants), 13  
sang (hétérologue), 13  
sang (homologue), 13  
sélégiline, 15  
sermoréline, 7  
sibutramine, 15  
silencage génique, 13  
sotalol, 19  
sotatercept, 7  
spironolactone, 12  
SR9009, 11  
stamulumab, 11  
stanozolol, 6  
stenbolone, 6  
strychnine, 15  
succédanés de plasma, 12

Tetrahydrocannabinols, 17	Triamcinolone acetonide, 18	Vascular endothelial growth factor (VEGF), 8
Tetrahydrogestrinone, 6	Triamterene, 12	Vilanterol, 9
Thiazides, 12	Trimetazidine, 11	Xylometazoline, 15
Thymosin- $\beta$ 4, 8	Trimetoquinol, 9	
Tibolone, 6	Triptorelin, 7	<b>X</b>
Timolol, 19	Tuaminoheptane, 15	Xenon, 7
Tolvaptan, 12	Tulobuterol, 9	
Toremifene, 10		<b>Z</b>
Transforming growth factor beta (TGF- $\beta$ ) signalling inhibitors, 7	<b>V</b>	Zeranol, 6
Trenbolone, 6	Vadadustat (AKB-6548), 7	Zilpaterol, 6
Tretoquinol, 9	Vaptans, 12	

**T**

tabimoréline, 7  
tamoxifène, 10  
TB-500, 8  
tenamfétamine, 15  
terbutaline, 9  
tésamoréline, 7  
testolactone, 10  
testostérone, 6  
tetrahydrocannabinols (THCs),  
17  
tétrahydrogestrinone, 6  
thiazides, 12  
thymosine- $\beta$ 4, 8

tibolone, 6  
timolol, 19  
tolvaptan, 12  
torémifène, 10  
transfert de gènes, 13  
trenbolone, 6  
trétoquinol, 9  
triamcinolone acétonide, 18  
triamtérène, 12  
trimétazidine, 11  
trimétoquinol, 9  
triptoréline, 7  
tuaminoheptane, 15  
tulobutérol, 9

**V**

vadadustat, 7  
vaptans, 12  
vilantérol, 9

**X**

xénon, 7  
xylométazoline, 15

**Z**

zéranol, 6  
zilpatérol, 6

**WORLD ANTI-DOPING CODE**  
**INTERNATIONAL STANDARD**  
**THERAPEUTIC USE EXEMPTIONS**  
**2021**

**CODE MONDIAL ANTIDOPAGE**  
**STANDARD INTERNATIONAL**  
**AUTORISATION D'USAGE À DES FINS THÉRAPEUTIQUES**  
**2021**

### ***International Standard for Therapeutic Use Exemptions***

The World Anti-Doping *Code International Standard for Therapeutic Use Exemptions* is a mandatory *International Standard* developed as part of the World Anti-Doping Program. It was developed in consultation with *Signatories*, public authorities and other relevant stakeholders.

The *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* was first adopted in 2004 and came into effect on 1 January 2005. It was subsequently amended six times, the first-time effective January 2009, the second effective January 2010, the third effective January 2011, the fourth effective January 2015, the fifth effective January 2016, the sixth effective January 2019. A revised version was approved by the WADA Executive Committee at the World Conference on Doping in Sport in Katowice on 7 November 2019 and is effective as of 1 January 2021.

Published by:  
World Anti-Doping Agency  
Stock Exchange Tower  
800 Place Victoria (Suite 1700)  
PO Box 120  
Montreal, Quebec  
Canada H4Z 1B7

[www.wada-ama.org](http://www.wada-ama.org)

Tel: + 1 514 904 9232  
Fax: + 1 514 904 8650  
E-mail: [code@wada-ama.org](mailto:code@wada-ama.org)

### ***Standard international pour les autorisations d'usage à des fins thérapeutiques***

Le *Standard international* pour les *autorisations d'usage à des fins thérapeutiques* du *Code mondial antidopage* est un *standard international* obligatoire élaboré dans le cadre du Programme mondial antidopage. Il a été mis au point en consultation avec les *signataires*, les autorités publiques et d'autres parties prenantes concernées.

Le *Standard international* pour les *autorisations d'usage à des fins thérapeutiques* a été initialement adopté en 2004 et est entré en vigueur au 1er janvier 2005. Il a ensuite été révisé à six reprises ; les versions successives sont entrées en vigueur en janvier 2009, en janvier 2010, en janvier 2011, en janvier 2015, en janvier 2016 et en janvier 2019. Une nouvelle version révisée a été approuvée par le Comité exécutif de l'AMA lors de la Conférence mondiale sur le dopage dans le sport à Katowice le 7 novembre 2019. Sa date d'entrée en vigueur est le 1er janvier 2021.

Publié par :  
Agence mondiale antidopage  
Tour de la Bourse  
800 Place Victoria (bureau 1700)  
Boîte postale 120  
Montréal, Québec  
Canada H4Z 1B7

[www.wada-ama.org](http://www.wada-ama.org)

Tél. : +1 514 904 9232  
Fax : +1 514 904 8650  
Courriel : [code@wada-ama.org](mailto:code@wada-ama.org)

**TABLE OF CONTENTS**

**PART ONE: INTRODUCTION, *CODE* PROVISIONS, *INTERNATIONAL STANDARD PROVISIONS AND DEFINITIONS*.....4**

1.0 Introduction and Scope .....4

2.0 *Code* Provisions.....4

3.0 Definitions and Interpretation.....4

**PART TWO: STANDARDS AND PROCESS FOR GRANTING *TUES*.....11**

4.0 Obtaining a *TUE*.....11

5.0 *TUE* Responsibilities of *Anti-Doping Organizations* .....14

6.0 *TUE* Application Process.....17

7.0 *TUE* Recognition Process .....21

8.0 Review of *TUE* Decisions by *WADA*.....22

9.0 Confidentiality of Information.....24

**ANNEX 1: *Code* Article 4.4 Flowchart.....26**

## **TABLE DES MATIÈRES**

<b>PREMIÈRE PARTIE : INTRODUCTION, DISPOSITIONS DU <i>CODE</i>, DISPOSITIONS DU <i>STANDARD INTERNATIONAL</i> ET DÉFINITIONS.....</b>	<b>4</b>
1.0 Introduction et portée.....	4
2.0 Dispositions du <i>Code</i> .....	4
3.0 Définitions et interprétation.....	4
3.1 Termes définis dans le Code qui sont utilisés dans le <i>Standard international</i> pour les <i>autorisations d'usage à des fins thérapeutiques</i> .....	4
3.2 Termes définis dans le <i>Standard international</i> pour la protection des renseignements personnels.....	9
3.3 Termes définis dans le <i>Standard international</i> pour les <i>autorisations d'usage à des fins thérapeutiques</i> .....	10
3.4 Interprétation.....	10
<b>DEUXIÈME PARTIE : STANDARDS ET PROCÉDURE POUR L'ATTRIBUTION D'<i>AUT</i></b>	<b>11</b>
4.0 Obtention d'une <i>AUT</i> .....	11
5.0 Responsabilités des <i>organisations antidopage</i> en matière d' <i>AUT</i> .....	14
6.0 Procédure de demande d' <i>AUT</i> .....	17
7.0 Procédure de reconnaissance d'une <i>AUT</i> .....	21
8.0 Examen des décisions d' <i>AUT</i> par l' <i>AMA</i> .....	22
9.0 Confidentialité de l'information.....	24
<b>ANNEXE 1 : TABLEAU ILLUSTRANT L'ARTICLE 4.4 DU <i>CODE</i></b> .....	<b>26</b>

## **PART ONE: INTRODUCTION, CODE PROVISIONS, INTERNATIONAL STANDARD PROVISIONS AND DEFINITIONS**

### **1.0 Introduction and Scope**

The *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* is a mandatory *International Standard* developed as part of the World Anti-Doping Program.

The purpose of the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* is to establish (a) the conditions that must be satisfied in order for a *Therapeutic Use Exemption* (or *TUE*) to be granted, permitting the presence of a *Prohibited Substance* in an *Athlete's Sample* or the *Athlete's Use or Attempted Use, Possession and/or Administration or Attempted Administration* of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* for Therapeutic reasons; (b) the responsibilities imposed on *Anti-Doping Organizations* in making and communicating *TUE* decisions; (c) the process for an *Athlete* to apply for a *TUE*; (d) the process for an *Athlete* to get a *TUE* granted by one *Anti-Doping Organization* recognized by another *Anti-Doping Organization*; (e) the process for *WADA* to review *TUE* decisions; and (f) the strict confidentiality provisions that apply to the *TUE* process.

Terms used in this *International Standard* that are defined terms from the *Code* are italicized. Terms that are defined in this or another *International Standard* are underlined.

### **2.0 Code Provisions**

The following articles in the 2021 *Code* are directly relevant to the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*; they can be obtained by referring to the *Code* itself:

- *Code* Article 4.4 *Therapeutic Use Exemptions ("TUEs")*
- *Code* Article 13.4 *Appeals Relating to TUEs*

### **3.0 Definitions and Interpretation**

#### **3.1 Defined terms from the 2021 Code that are used in the International Standard for Therapeutic Use Exemptions**

**ADAMS:** The Anti-Doping Administration and Management System is a Web-based database management tool for data entry, storage, sharing, and reporting designed to assist stakeholders and *WADA* in their anti-doping operations in conjunction with data protection legislation.

## **PREMIÈRE PARTIE : INTRODUCTION, DISPOSITIONS DU CODE, DISPOSITIONS DES STANDARDS INTERNATIONAUX ET DÉFINITIONS**

### **1.0 Introduction et portée**

Le *Standard international* pour les *autorisations d'usage à des fins thérapeutiques* est un *standard international* obligatoire élaboré dans le cadre du Programme mondial antidopage.

Le but du *Standard international* pour les *autorisations d'usage à des fins thérapeutiques* est d'établir (a) les conditions à remplir pour qu'une *autorisation d'usage à des fins thérapeutiques (AUT)* puisse être accordée, permettant la présence d'une *substance interdite* dans l'échantillon d'un *sportif* ou l'*usage* ou la *tentative d'usage*, la *possession* et/ou l'*administration* ou la *tentative d'administration* d'une *substance interdite* ou d'une *méthode interdite* pour des raisons thérapeutiques; (b) les responsabilités incombant aux *organisations antidopage* en lien avec les décisions qu'elles rendent en matière d'*AUT* et la communication de ces décisions ; (c) la procédure à suivre par un *sportif* pour soumettre une demande d'*AUT* ; (d) la procédure à suivre par un *sportif* pour qu'une *AUT* accordée par une *organisation antidopage* soit reconnue par une autre *organisation antidopage* ; (e) la procédure suivie par l'*AMA* pour l'examen de décisions en matière d'*AUT* ; et (f) les dispositions de confidentialité applicables au processus d'*AUT*.

Les termes utilisés dans ce *standard international* qui sont des termes définis dans le *Code* apparaissent en italiques. Les termes définis dans ce *standard international* ou dans un autre sont soulignés.

### **2.0 Dispositions du Code**

Les articles du *Code* ci-dessous font directement au *Standard international* pour les *autorisations d'usage à des fins thérapeutiques* et peuvent être obtenus en se reportant au *Code* lui-même :

- Article 4.4 du *Code Autorisations d'usage à des fins thérapeutiques (AUT)*
- Article 13.4 du *Code Appels relatifs aux AUT*

### **3.0 Définitions et interprétation**

#### **3.1 Termes définis dans le Code qui sont utilisés dans le Standard international pour les autorisations d'usage à des fins thérapeutiques**

**ADAMS** : Acronyme anglais de Système d'administration et de gestion antidopage (Anti-Doping Administration & Management System), soit un instrument de gestion en ligne, sous forme de banque de données, qui sert à la saisie, à la conservation, au partage et à la transmission de données, conçu pour aider l'*AMA* et ses partenaires dans leurs opérations antidopage en conformité avec la législation relative à la protection des données.

**Administration:** Providing, supplying, supervising, facilitating, or otherwise participating in the *Use* or *Attempted Use* by another *Person* of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method*. However, this definition shall not include the actions of bona fide medical personnel involving a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method Used* for genuine and legal therapeutic purposes or other acceptable justification and shall not include actions involving *Prohibited Substances* which are not prohibited in *Out-of-Competition Testing* unless the circumstances as a whole demonstrate that such *Prohibited Substances* are not intended for genuine and legal therapeutic purposes or are intended to enhance sport performance.

**Adverse Analytical Finding:** A report from a WADA-accredited laboratory or other WADA-approved laboratory that, consistent with the *International Standard for Laboratories*, establishes in a *Sample* the presence of a *Prohibited Substance* or its *Metabolites* or *Markers* or evidence of the *Use* of a *Prohibited Method*.

**Anti-Doping Organization:** WADA or a *Signatory* that is responsible for adopting rules for initiating, implementing or enforcing any part of the *Doping Control* process. This includes, for example, the International Olympic Committee, the International Paralympic Committee, other *Major Event Organizations* that conduct *Testing* at their *Events*, International Federations, and *National Anti-Doping Organizations*.

**Athlete:** Any *Person* who competes in sport at the international level (as defined by each International Federation) or the national level (as defined by each *National Anti-Doping Organization*). An *Anti-Doping Organization* has discretion to apply anti-doping rules to an *Athlete* who is neither an *International-Level Athlete* nor a *National-Level Athlete*, and thus to bring them within the definition of “*Athlete*”. In relation to *Athletes* who are neither *International-Level* nor *National-Level Athletes*, an *Anti-Doping Organization* may elect to: conduct limited *Testing* or no *Testing* at all; analyze *Samples* for less than the full menu of *Prohibited Substances*; require limited or no whereabouts information; or not require advance *TUEs*. However, if an Article 2.1, 2.3 or 2.5 anti-doping rule violation is committed by any *Athlete* over whom an *Anti-Doping Organization* has elected to exercise its authority to test and who competes below the international or national level, then the *Consequences* set forth in the *Code* must be applied. For purposes of Article 2.8 and Article 2.9 and for purposes of anti-doping information and *Education*, any *Person* who participates in sport under the authority of any *Signatory*, government, or other sports organization accepting the *Code* is an *Athlete*.

**Administration** : Fait de fournir, d'approvisionner, de superviser, de faciliter ou de participer de toute autre manière à l'*usage* ou à la *tentative d'usage* par une autre *personne* d'une *substance interdite* ou d'une *méthode interdite*. Cependant, cette définition n'inclut pas les actions entreprises de bonne foi par le personnel médical et impliquant une *substance interdite* ou une *méthode interdite* utilisée à des fins thérapeutiques légitimes et licites ou bénéficiant d'une autre justification acceptable, et n'inclut pas non plus les actions impliquant des *substances interdites* qui ne sont pas interdites dans les *contrôles hors compétition*, sauf si les circonstances dans leur ensemble démontrent que ces *substances interdites* ne sont pas destinées à des fins thérapeutiques légitimes et licites ou sont destinées à améliorer la performance sportive.

**AMA** : L'Agence mondiale antidopage.

**Autorisation d'usage à des fins thérapeutiques (AUT)** : Une *autorisation d'usage à des fins thérapeutiques* permet à un *sportif* atteint d'une affection médicale d'utiliser une *substance interdite* ou une *méthode interdite*, à condition que soient satisfaites les conditions prévues à l'article 4.4 et dans le *Standard international* pour les *autorisations d'usage à des fins thérapeutiques*.

**Code** : Le *Code* mondial antidopage.

**Compétition** : Une course unique, un match, une partie ou une épreuve unique. Par exemple, un match de basketball ou la finale du 100 mètres en athlétisme aux Jeux Olympiques. Dans le cas des courses par étapes et autres épreuves où des prix sont décernés chaque jour ou au fur et à mesure, la distinction entre une *compétition* et une *manifestation* sera celle prévue dans les règles de la fédération internationale concernée.

**Contrôle** : Partie du processus global de *contrôle du dopage* comprenant la planification de la répartition des *contrôles*, le prélèvement des *échantillons*, leur manipulation et leur transport au laboratoire.

**Échantillon ou spécimen** : Toute matrice biologique recueillie dans le cadre du *contrôle du dopage*.

[*Commentaire sur Échantillon ou spécimen : Certains ont parfois fait valoir que le prélèvement d'échantillons sanguins viole les principes de certains groupes religieux ou culturels. Il a été déterminé que cette considération n'était pas fondée.*]

**En compétition** : Période commençant à 23h59 la veille d'une *compétition* à laquelle le *sportif* doit participer et se terminant à la fin de cette *compétition* et du processus de collecte d'*échantillons* lié à cette *compétition*. Il est cependant précisé que l'*AMA* peut approuver, pour un sport donné, une définition alternative si une fédération internationale apporte une justification valable qu'une telle définition différente est nécessaire pour son sport. Si l'*AMA* y donne son approbation, la définition alternative sera suivie par toutes les *organisations responsables de grandes manifestations* pour le sport en question.

*[Comment to Athlete: Individuals who participate in sport may fall in one of five categories: 1) International-Level Athlete, 2) National-Level Athlete, 3) individuals who are not International or National-Level Athletes but over whom the International Federation or National Anti-Doping Organization has chosen to exercise authority, 4) Recreational Athlete, and 5) individuals over whom no International Federation or National Anti-Doping Organization has, or has chosen to, exercise authority. All International and National-Level Athletes are subject to the anti-doping rules of the Code, with the precise definitions of international and national level sport to be set forth in the anti-doping rules of the International Federations and National Anti-Doping Organizations.]*

**Attempt:** Purposely engaging in conduct that constitutes a substantial step in a course of conduct planned to culminate in the commission of an anti-doping rule violation. Provided, however, there shall be no anti-doping rule violation based solely on an *Attempt* to commit a violation if the *Person* renounces the *Attempt* prior to it being discovered by a third party not involved in the *Attempt*.

**CAS:** The Court of Arbitration for Sport.

**Code:** The World Anti-Doping Code.

**Competition:** A single race, match, game or singular sport contest. For example, a basketball game or the finals of the Olympic 100-meter race in athletics. For stage races and other sport contests where prizes are awarded on a daily or other interim basis the distinction between a *Competition* and an *Event* will be as provided in the rules of the applicable International Federation.

**Event:** A series of individual *Competitions* conducted together under one ruling body (e.g., the Olympic Games, World Championships of an International Federation, or Pan American Games).

**In-Competition:** The period commencing at 11:59 p.m. on the day before a *Competition* in which the *Athlete* is scheduled to participate through the end of such *Competition* and the *Sample* collection process related to such *Competition*. Provided, however, WADA may approve, for a particular sport, an alternative definition if an International Federation provides a compelling justification that a different definition is necessary for its sport; upon such approval by WADA, the alternative definition shall be followed by all *Major Event Organizations* for that particular sport.

*[Comment to In-Competition: Having a universally accepted definition for In-Competition provides greater harmonization among Athletes across all sports, eliminates or reduces confusion among Athletes about the relevant timeframe for In-Competition Testing, avoids inadvertent Adverse Analytical Findings in between Competitions during an Event and assists in preventing any potential performance enhancement benefits from substances prohibited Out-of-Competition being carried over to the Competition period.]*

*[Commentaire sur En compétition : L'existence d'une définition universellement acceptée d'une période « en compétition » assure une plus grande harmonisation entre les sportifs, tous sports confondus, élimine ou réduit la confusion chez les sportifs à propos de l'intervalle de temps applicable aux contrôles en compétition, évite les résultats d'analyse anormaux obtenus par inadvertance entre plusieurs compétitions durant une même manifestation et aide à prévenir tout avantage potentiel d'amélioration des performances obtenu grâce à l'extension à la période en compétition de substances interdites utilisées hors compétition.]*

**Gestion des résultats** : Processus incluant la période située entre la notification au sens de l'article 5 du *Standard international* pour la *gestion des résultats*, ou dans certains cas (par exemple *résultat atypique*, *Passport biologique de l'athlète*, *manquement aux obligations en matière de localisation*), les étapes préalables à la notification expressément prévues à l'article 5 du *Standard international* pour la *gestion des résultats*, en passant par la notification des charges et jusqu'à la résolution finale de l'affaire, y compris la fin de la procédure d'audition en première instance ou en appel (si un appel a été interjeté).

**Hors compétition** : Toute période qui n'est pas *en compétition*.

**Liste des interdictions** : Liste identifiant les *substances interdites* et les *méthodes interdites*.

**Manifestation** : Série de *compétitions* individuelles se déroulant sous l'égide d'une organisation responsable (par exemple, les Jeux Olympiques, les Championnats du monde d'une fédération internationale ou les Jeux panaméricains).

**Manifestation internationale** : *Manifestation* ou *compétition* où le Comité International Olympique, le Comité International Paralympique, une fédération internationale, une *organisation responsable de grandes manifestations* ou une autre organisation sportive internationale agit en tant qu'organisation responsable ou nomme les officiels techniques pour la *manifestation*.

**Méthode interdite** : Toute méthode décrite comme telle dans la *Liste des interdictions*.

**Organisation antidopage** : L'AMA ou un *signataire* responsable de l'adoption de règles relatives à la création, à la mise en œuvre ou à l'application de tout volet du processus de *contrôle du dopage*. Cela comprend, par exemple, le Comité International Olympique, le Comité International Paralympique, d'autres *organisations responsables de grandes manifestations* qui effectuent des *contrôles* lors de *manifestations* relevant de leur responsabilité, les fédérations internationales et les *organisations nationales antidopage*.

**International Event:** An *Event* or *Competition* where the International Olympic Committee, the International Paralympic Committee, an International Federation, a *Major Event Organization*, or another international sport organization is the ruling body for the *Event* or appoints the technical officials for the *Event*.

**International-Level Athlete:** *Athletes* who compete in sport at the international level, as defined by each International Federation, consistent with the *International Standard for Testing and Investigations*.

*[Comment to International-Level Athlete: Consistent with the International Standard for Testing and Investigations, the International Federation is free to determine the criteria it will use to classify Athletes as International-Level Athletes, e.g., by ranking, by participation in particular International Events, by type of license, etc. However, it must publish those criteria in clear and concise form, so that Athletes are able to ascertain quickly and easily when they will become classified as International-Level Athletes. For example, if the criteria include participation in certain International Events, then the International Federation must publish a list of those International Events.]*

**International Standard:** A standard adopted by WADA in support of the *Code*. Compliance with an *International Standard* (as opposed to another alternative standard, practice or procedure) shall be sufficient to conclude that the procedures addressed by the *International Standard* were performed properly. *International Standards* shall include any *Technical Documents* issued pursuant to the *International Standard*.

**Major Event Organizations:** The continental associations of *National Olympic Committees* and other international multi-sport organizations that function as the ruling body for any continental, regional or other *International Event*.

**National Anti-Doping Organization:** The entity(ies) designated by each country as possessing the primary authority and responsibility to adopt and implement anti-doping rules, direct the collection of *Samples*, manage test results and conduct *Results Management* at the national level. If this designation has not been made by the competent public authority(ies), the entity shall be the country's *National Olympic Committee* or its designee.

**National-Level Athlete:** *Athletes* who compete in sport at the national level, as defined by each *National Anti-Doping Organization*, consistent with the *International Standard for Testing and Investigations*.

**Out-of-Competition:** Any period which is not *In-Competition*.

**Organisation nationale antidopage :** La ou les entités désignée(s) par chaque pays comme autorité(s) principale(s) responsable(s) de l'adoption et de la mise en œuvre de règles antidopage, de la gestion du prélèvement d'*échantillons* et de la *gestion des résultats* des *contrôles* au plan national. Si une telle entité n'a pas été désignée par la ou les autorité(s) publique(s) compétente(s), le *comité national olympique* ou l'entité que celui-ci désignera remplira ce rôle.

**Organisations responsables de grandes manifestations :** Associations continentales de *comités nationaux olympiques* et toute autre organisation internationale multisports qui servent d'organisation responsable pour une *manifestation internationale*, qu'elle soit continentale, régionale ou autre.

**Possession :** *Possession* physique ou de fait (qui ne sera établie que si la *personne* exerce un contrôle exclusif ou a l'intention d'exercer un contrôle sur la *substance/méthode interdite* ou les lieux où une *substance/méthode interdite* se trouve). Toutefois, si la *personne* n'exerce pas un contrôle exclusif sur la *substance/méthode interdite* ou les lieux où la *substance/méthode interdite* se trouve, la *possession* de fait ne sera établie que si la *personne* était au courant de la présence de la *substance/méthode interdite* et avait l'intention d'exercer un contrôle sur celle-ci. De plus, il ne pourra y avoir de violation des règles antidopage reposant sur la seule *possession* si, avant de recevoir notification d'une violation des règles antidopage, la *personne* a pris des mesures concrètes démontrant qu'elle n'a jamais eu l'intention d'être en *possession* d'une *substance/méthode interdite* et a renoncé à cette *possession* en la déclarant explicitement à une *organisation antidopage*. Nonobstant toute disposition contraire dans cette définition, l'achat (y compris par un moyen électronique ou autre) d'une *substance interdite* ou d'une *méthode interdite* constitue une *possession* de celle-ci par la *personne* qui effectue cet achat.

*[Commentaire sur Possession : En vertu de cette définition, des stéroïdes anabolisants trouvés dans le véhicule d'un sportif constitueraient une violation à moins que le sportif ne puisse démontrer qu'une autre personne s'est servi de son véhicule. Dans de telles circonstances, l'organisation antidopage devra démontrer que, bien que le sportif n'ait pas eu le contrôle exclusif du véhicule, le sportif était au courant de la présence des stéroïdes anabolisants et avait l'intention d'exercer un contrôle sur eux. Dans un même ordre d'idées, dans l'hypothèse où des stéroïdes anabolisants seraient trouvés dans une armoire à médicaments relevant du contrôle commun d'un sportif et de sa conjointe, l'organisation antidopage devra démontrer que le sportif était au courant de la présence des stéroïdes dans l'armoire à médicaments et qu'il avait l'intention d'exercer un contrôle sur eux. L'acte d'acquisition d'une substance interdite, en soi, constitue la possession, même si, par exemple, le produit n'arrive pas, est reçu par quelqu'un d'autre ou est envoyé à l'adresse d'un tiers.]*

**Résultat d'analyse anormal :** Rapport d'un laboratoire accrédité par l'AMA ou d'un autre laboratoire approuvé par l'AMA qui, en conformité avec le *Standard international* pour les laboratoires, établit la présence dans un *échantillon* d'une *substance interdite* ou d'un de ses *métabolites* ou *marqueurs* ou l'*usage* d'une *méthode interdite*.

**Possession:** The actual, physical *Possession*, or the constructive *Possession* (which shall be found only if the *Person* has exclusive control or intends to exercise control over the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* or the premises in which a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* exists); provided, however, that if the *Person* does not have exclusive control over the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* or the premises in which a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* exists, constructive *Possession* shall only be found if the *Person* knew about the presence of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* and intended to exercise control over it. Provided, however, there shall be no anti-doping rule violation based solely on *Possession* if, prior to receiving notification of any kind that the *Person* has committed an anti-doping rule violation, the *Person* has taken concrete action demonstrating that the *Person* never intended to have *Possession* and has renounced *Possession* by explicitly declaring it to an *Anti-Doping Organization*. Notwithstanding anything to the contrary in this definition, the purchase (including by any electronic or other means) of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* constitutes *Possession* by the *Person* who makes the purchase.

[*Comment to Possession: Under this definition, anabolic steroids found in an Athlete's car would constitute a violation unless the Athlete establishes that someone else used the car; in that event, the Anti-Doping Organization must establish that, even though the Athlete did not have exclusive control over the car, the Athlete knew about the anabolic steroids and intended to have control over them. Similarly, in the example of anabolic steroids found in a home medicine cabinet under the joint control of an Athlete and spouse, the Anti-Doping Organization must establish that the Athlete knew the steroids were in the cabinet and that the Athlete intended to exercise control over them. The act of purchasing a Prohibited Substance alone constitutes Possession, even where, for example, the product does not arrive, is received by someone else, or is sent to a third-party address.*]

**Prohibited List:** The list identifying the *Prohibited Substances* and *Prohibited Methods*.

**Prohibited Method:** Any method so described on the *Prohibited List*.

**Prohibited Substance:** Any substance, or class of substances, so described on the *Prohibited List*

**Recreational Athlete:** A natural *Person* who is so defined by the relevant *National AntiDoping Organization*; provided, however, the term shall not include any *Person* who, within the five (5) years prior to committing any anti-doping rule violation, has been an *InternationalLevel Athlete* (as defined by each International Federation consistent with the *International Standard for Testing and Investigations*) or *National-Level Athlete* (as defined by each *National Anti-Doping Organization* consistent with the *International Standard for Testing and Investigations*), has represented any country in an *International Event* in an open category or has been included within any *Registered Testing Pool* or other whereabouts information pool maintained by any International Federation or *National Anti-Doping Organization*.

**Sportif** : Toute *personne* qui dispute une *compétition* sportive au niveau international (telle que définie par chacune des fédérations internationales) ou au niveau national (telle que définie par chacune des *organisations nationales antidopage*). Une *organisation antidopage* est libre d'appliquer des règles antidopage à un *sportif* qui n'est ni un *sportif de niveau international* ni un *sportif de niveau national* et, ainsi, de le faire entrer dans la définition de « *sportif* ». En ce qui concerne les *sportifs* qui ne sont ni *de niveau international* ni *de niveau national*, une *organisation antidopage* peut choisir de réaliser des *contrôles* limités ou de ne réaliser aucun *contrôle*, de procéder à des analyses d'*échantillons* portant sur un menu plus restreint de *substances interdites*, de ne pas exiger d'informations sur la localisation ou de limiter l'étendue de ces informations, ou de ne pas exiger à l'avance des *AUT*. Cependant, si une violation des règles antidopage prévue à l'article 2.1, 2.3 ou 2.5 est commise par un *sportif* sur lequel une *organisation antidopage* a choisi d'exercer sa compétence en matière de *contrôle* et qui prend part à une *compétition* d'un niveau inférieur au niveau international ou national, les *conséquences* énoncées dans le *Code* doivent être appliquées. Aux fins des articles 2.8 et 2.9, ainsi qu'à des fins d'information et d'*éducation antidopage*, toute *personne* qui prend part à une *compétition* sportive sous l'autorité d'un *signataire*, d'un gouvernement ou d'une autre organisation sportive reconnaissant le *Code* est un *sportif*.

*[Commentaire sur Sportif : Les individus qui prennent part au sport peuvent relever de l'une des cinq catégories suivantes : 1) sportifs de niveau international, 2) sportifs de niveau national, 3) individus qui ne sont ni des sportifs de niveau international ni des sportifs de niveau national, mais sur lesquels la fédération internationale ou l'organisation nationale antidopage a choisi d'exercer son autorité, 4) sportifs de niveau récréatif et 5) individus sur lesquels aucune fédération internationale ou organisation nationale antidopage n'exerce son autorité ou n'a choisi de le faire. Tous les sportifs de niveaux international et national sont assujettis aux règles antidopage du Code, et les définitions précises des compétitions de niveau international et de niveau national doivent figurer dans les règles antidopage respectives des fédérations internationales et des organisations nationales antidopage.]*

**Sportif de niveau international** : *Sportifs* concourant dans un sport au niveau international, selon la définition de chaque fédération internationale, en conformité avec le *Standard international* pour les *contrôles* et les enquêtes.

*[Commentaire sur Sportif de niveau international : En conformité avec le Standard international pour les contrôles et les enquêtes, la fédération internationale est libre de déterminer les critères qu'elle appliquera pour classer les sportifs comme des sportifs de niveau international, par exemple, en fonction de leur classement, de leur participation à certaines manifestations internationales, de leur type de licence, etc. Cependant, elle est tenue de publier ces critères de manière claire et concise afin que les sportifs puissent s'assurer rapidement et facilement du moment où ils entrent dans la catégorie des sportifs de niveau international. Par exemple, si les critères comprennent la participation à certaines manifestations internationales, la fédération internationale doit en publier la liste.]*

*[Comment to Recreational Athlete: The term “open category” is meant to exclude competition that is limited to junior or age group categories.]*

**Results Management:** The process encompassing the timeframe between notification as per Article 5 of the *International Standard for Results Management*, or in certain cases (e.g., *Atypical Finding*, *Athlete Biological Passport*, *Whereabouts Failure*), such pre-notification steps expressly provided for in Article 5 of the *International Standard for Results Management*, through the charge until the final resolution of the matter, including the end of the hearing process at first instance or on appeal (if an appeal was lodged).

**Sample or Specimen:** Any biological material collected for the purposes of *Doping Control*. *[Comment to Sample or Specimen: It has sometimes been claimed that the collection of blood Samples violates the tenets of certain religious or cultural groups. It has been determined that there is no basis for any such claim.]*

**Testing:** The parts of the *Doping Control* process involving test distribution planning, *Sample* collection, *Sample* handling, and *Sample* transport to the laboratory.

**Therapeutic Use Exemption (TUE):** A *Therapeutic Use Exemption* allows an *Athlete* with a medical condition to use a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method*, but only if the conditions set out in Article 4.4 and the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* are met.

**Use:** The utilization, application, ingestion, injection or consumption by any means whatsoever of any *Prohibited Substance* or *Prohibited Method*.

**WADA:** The World Anti-Doping Agency

### 3.2 **Defined terms from the *International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information***

**Personal Information:** Information, including without limitation Sensitive Personal Information, relating to an identified or identifiable *Participant* or other *Person* whose information is Processed solely in the context of an *Anti-Doping Organization’s Anti-Doping Activities*.

**Sportif de niveau national** : Sportifs concourant dans un sport au niveau national, selon la définition de chaque *organisation nationale antidopage*, en conformité avec le *Standard international* pour les *contrôles* et les *enquêtes*.

**Sportif de niveau récréatif** : Personne physique définie comme telle par l'*organisation nationale antidopage* compétente. Toutefois, ce terme n'inclut aucune *personne* qui, dans les cinq (5) ans précédant la commission d'une violation des règles antidopage, a été un *sportif de niveau international* (selon la définition de chaque fédération internationale conforme au *Standard international* pour les *contrôles* et les *enquêtes*) ou un *sportif de niveau national* (selon la définition de chaque *organisation nationale antidopage* conforme au *Standard international* pour les *contrôles* et les *enquêtes*), a représenté un pays dans une *manifestation internationale* dans une catégorie ouverte ou a été incluse dans un *groupe cible de sportifs soumis aux contrôles* ou dans un autre groupe constitué par une fédération internationale ou une *organisation nationale antidopage* pour donner des informations sur la localisation.

[Commentaire sur Sportif de niveau récréatif : Le terme « catégorie ouverte » vise à exclure les compétitions limitées aux juniors ou aux catégories par tranches d'âge.]

**Standard international** : Standard adopté par l'AMA en appui du *Code*. La conformité à un *standard international* (par opposition à d'autres standards, pratiques ou procédures) suffira pour conclure que les procédures envisagées dans le *standard international* sont correctement exécutées. Les *standards internationaux* comprennent les *documents techniques* publiés conformément à leurs dispositions.

**Substance interdite** : Toute substance ou classe de substances décrite comme telle dans la *Liste des interdictions*.

**TAS** : Le Tribunal arbitral du sport.

**Tentative** : Conduite volontaire qui constitue une étape importante d'une action planifiée dont le but est la violation des règles antidopage. Cependant, il n'y aura pas de violation des règles antidopage basée uniquement sur une *tentative* si la *personne* renonce à la *tentative* avant d'être surprise par un tiers non impliqué dans la *tentative*.

**Usage** : Utilisation, application, ingestion, injection ou consommation par tout moyen d'une *substance interdite* ou d'une *méthode interdite*.

### 3.2 Termes définis dans le *Standard international* pour la protection des renseignements personnels

**Renseignements personnels** : Renseignements, y compris sans s'y limiter des renseignements personnels sensibles, relatifs à un *participant* identifié ou identifiable ou à une autre *personne* dont les renseignements sont traités uniquement dans le contexte d'*activités antidopage* d'une *organisation antidopage*.

[Comment to Personal Information: It is understood that Personal Information includes, but is not limited to, information relating to an Athlete's name, date of birth, contact details and sporting affiliations, whereabouts, designated TUEs (if any), anti-doping test results, and Results Management (including disciplinary hearings, appeals and sanctions). Personal Information also includes personal details and contact information relating to other Persons, such as medical professionals and other Persons working with, treating or assisting an Athlete in the context of Anti-Doping Activities. Such information remains Personal Information and is regulated by this International Standard for the entire duration of its Processing, irrespective of whether the relevant individual remains involved in organized sport.]

**Processing** (and its cognates, **Process** and **Processed**): Collecting, accessing, retaining, storing, disclosing, transferring, transmitting, amending, deleting or otherwise making use of Personal Information.

### 3.3 **Defined terms specific to the International Standard for Therapeutic Use Exemptions**

**Therapeutic**: Of or relating to the treatment of a medical condition by remedial agents or methods; or providing or assisting in a cure.

**Therapeutic Use Exemption Committee (or "TUEC")**: The panel established by an *AntiDoping Organization* to consider applications for TUEs.

**WADA TUEC**: The panel established by WADA to review the TUE decisions of other *AntiDoping Organizations*.

### 3.4 **Interpretation**

**3.4.1** The official text of the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* shall be published in English and French. In the event of any conflict between the English and French versions, the English version shall prevail.

**3.4.2** Like the *Code*, the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* has been drafted giving consideration to the principles of proportionality, human rights, and other applicable legal principles. It shall be interpreted and applied in that light.

**3.4.3** The comments annotating various provisions of the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* shall be used to guide its interpretation.

**3.4.4** Unless otherwise specified, references to Sections and Articles are references to Sections and Articles of the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*.

[Commentaire sur Renseignements personnels : Il est entendu que les renseignements personnels comprennent, sans s'y limiter, les renseignements relatifs au nom, à la date de naissance et aux coordonnées d'un sportif, ainsi que ses affiliations sportives, sa localisation, ses AUT spécifiques (le cas échéant), ses résultats de contrôles du dopage et la gestion des résultats (y compris les audiences disciplinaires, les appels et les sanctions). Les renseignements personnels comprennent en outre les coordonnées et les détails personnels relatifs à d'autres personnes, telles que le personnel médical ou toute autre personne qui travaille avec le sportif, le traite ou lui prête assistance dans le contexte des activités antidopage. De tels renseignements restent des renseignements personnels et sont réglementés par le Standard international pour la protection des renseignements personnels pendant toute la durée de leur traitement, que l'individu en question continue ou non d'être impliqué dans le sport organisé.]

**Traitement** (et termes apparentés tels que **traiter** et **traité(es)**) : Collecte, accès, conservation, stockage, diffusion, transfert, transmission, modification, suppression ou toute autre utilisation de renseignements personnels.

### 3.3 Termes définis dans le *Standard international pour les autorisations d'usage à des fins thérapeutiques*

**CAUT de l'AMA** : Le groupe d'experts constitué par l'AMA pour examiner les décisions en matière d'AUT d'autres *organisations antidopage*.

**Comité pour l'autorisation d'usage à des fins thérapeutiques (CAUT)** : Le groupe d'experts constitué par une *organisation antidopage* pour examiner les demandes d'AUT.

**Thérapeutique** : Relatif au traitement d'une affection médicale au moyen d'agents ou méthodes curatifs ; ou procurant ou participant à un traitement.

### 3.4 Interprétation

**3.4.1** Le texte officiel du *Standard international pour les autorisations d'usage à des fins thérapeutiques* sera publié en anglais et en français. En cas de conflit entre les versions anglaise et française, la version anglaise fera foi.

**3.4.2** À l'instar du *Code*, le *Standard international pour les autorisations d'usage à des fins thérapeutiques* a été rédigé en tenant compte des principes de proportionnalité, des droits de l'homme et des autres principes juridiques applicables. Il devra être interprété et appliqué à la lumière de ceux-ci.

**3.4.3** Les commentaires annotant les diverses dispositions du *Standard international pour les autorisations d'usage à des fins thérapeutiques* seront utilisés pour guider son interprétation.

**3.4.4** Sauf mention contraire, les références aux sections et aux articles sont des références aux sections et aux articles du présent *Standard international*.

- 3.4.5 Where the term “days” is used in the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*, it shall mean calendar days unless otherwise specified.
- 3.4.6 The Annexes to the *International Standard for Therapeutic Use Exemptions* have the same mandatory status as the rest of the *International Standard*.

## PART TWO: STANDARDS AND PROCESS FOR GRANTING TUES

### 4.0 Obtaining a TUE

- 4.1 An *Athlete* who needs to Use a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* for Therapeutic reasons must apply for and obtain a TUE under Article 4.2 prior to Using or Possessing the substance or method in question.

However, an *Athlete* may apply retroactively for a TUE (but must still meet the conditions in Article 4.2) if one of any of the following exceptions applies:

- (a) Emergency or urgent treatment of a medical condition was necessary;
- (b) There was insufficient time, opportunity or other exceptional circumstances that prevented the *Athlete* from submitting (or the TUEC to consider) an application for the TUE prior to *Sample* collection;
- (c) Due to national level prioritization of certain sports, the *Athlete's National Anti-Doping Organization* did not permit or require the *Athlete* to apply for a prospective TUE (see comment to Article 5.1);
- (d) If an *Anti-Doping Organization* chooses to collect a *Sample* from an *Athlete* who is not an *International-Level Athlete* or *National-Level Athlete*, and that *Athlete* is Using a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* for Therapeutic reasons, the *Anti-Doping Organization* must permit the *Athlete* to apply for a retroactive TUE; or
- (e) The *Athlete Used Out-of-Competition*, for Therapeutic reasons, a *Prohibited Substance* that is only prohibited *In-Competition*.

- 3.4.5** Sauf mention contraire, l'utilisation du terme « jours » dans le *Standard international* pour les *autorisations d'usage à des fins thérapeutiques* est considérée comme se rapportant aux jours de l'année civile.
- 3.4.6** Les annexes au *Standard international* pour les *autorisations d'usage à des fins thérapeutiques* ont la même force obligatoire que le reste du *Standard international*.

## DEUXIÈME PARTIE : STANDARDS ET PROCÉDURE POUR L'ATTRIBUTION D'AUT

### 4.0 Obtention d'une AUT

- 4.1** Un sportif qui a besoin de faire usage d'une substance interdite ou d'une méthode interdite pour des raisons thérapeutiques doit demander et obtenir une AUT en vertu de l'article 4.2 avant l'*usage* ou la *possession* de la substance ou de la méthode en question. Toutefois, un *sportif* peut demander une AUT à titre rétroactif (tout en devant toujours répondre aux conditions de l'article 4.2) si l'une des exceptions suivantes s'applique :
- a) Urgence ou traitement urgent d'une affection médicale était nécessaire ;
  - b) Il n'y avait pas suffisamment de temps ou d'opportunité ou il existait d'autres circonstances exceptionnelles empêchant le *sportif* de soumettre (ou le CAUT d'examiner) une demande d'AUT avant la collecte de l'*échantillon* ;
  - c) En raison des priorités nationales établies dans certains sports, l'*organisation nationale antidopage* du *sportif* ne permettait pas à celui-ci de demander une AUT prospective ou ne l'exigeait pas (voir le commentaire sur l'article 5.1) ;
  - d) Si une *organisation antidopage* choisit de prélever un *échantillon* auprès d'un *sportif* qui n'est pas un *sportif de niveau international* ou un *sportif de niveau national* et que ce *sportif* fait usage d'une *substance interdite* ou d'une *méthode interdite* pour des raisons thérapeutiques, l'*organisation antidopage* doit permettre au *sportif* de demander une AUT rétroactive ; ou
  - e) Le *sportif* a fait usage, hors compétition, pour des raisons thérapeutiques, d'une *substance interdite* qui n'est interdite qu'*en compétition*.

*[Comment to Article 4.1(c), (d) and (e): Such Athletes are strongly advised to have a medical file prepared and ready to demonstrate their satisfaction of the TUE conditions set out at Article 4.2, in case an application for a retroactive TUE is necessary following Sample collection.]*

*[Comment to Article 4.1(e): This seeks to address situations where, for Therapeutic reasons, an Athlete Uses a substance Out-of-Competition that is only prohibited In-Competition, but there is a risk that the substance will remain in their system In-Competition. In such situations, the Anti-Doping Organization must permit the Athlete to apply for a retroactive TUE (where the Athlete has not applied in advance). This also seeks to prevent Anti-Doping Organizations from having to assess advance TUE applications that may not be necessary.]*

**4.2** An Athlete may be granted a TUE if (and only if) he/she can show, on the balance of probabilities, that each of the following conditions is met:

- (a) The *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* in question is needed to treat a diagnosed medical condition supported by relevant clinical evidence.

*[Comment to Article 4.2(a): The Use of the Prohibited Substance or Prohibited Method may be part of a necessary diagnostic investigation rather than a treatment per se.]*

- (b) The Therapeutic Use of the Prohibited Substance or Prohibited Method will not, on the balance of probabilities, produce any additional enhancement of performance beyond what might be anticipated by a return to the Athlete's normal state of health following the treatment of the medical condition.

*[Comment to Article 4.2(b): An Athlete's normal state of health will need to be determined on an individual basis. A normal state of health for a specific Athlete is their state of health but for the medical condition for which the Athlete is seeking a TUE.]*

- (c) The *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* is an indicated treatment for the medical condition, and there is no reasonable permitted Therapeutic alternative.

*[Comment to Article 4.2(c): The physician must explain why the treatment chosen was the most appropriate, e.g. based on experience, side-effect profiles or other medical justifications, including, where applicable, geographically specific medical practice, and the ability to access the medication. Further, it is not always necessary to try and fail alternatives before using the Prohibited Substance or Prohibited Method.]*

*[Commentaire sur les articles 4.1(c), (d) et (e) : Ces sportifs sont vivement encouragés à constituer et à jour un dossier médical afin de démontrer qu'ils satisfont aux conditions de l'article 4.2, dans le cas où une demande d'AUT rétroactive est nécessaire suite à la collecte de l'échantillon.]*

*[Commentaire sur l'article 4.1(e) : Cet article vise à régler les situations dans lesquelles, pour des raisons thérapeutiques, un sportif utilise hors compétition une substance qui n'est interdite qu'en compétition, mais où il existe un risque que cette substance demeure dans son organisme en compétition. Dans de telles situations, l'organisation antidopage doit permettre au sportif de demander une AUT rétroactive (si le sportif n'en a pas demandé à l'avance). Il vise aussi à empêcher que les organisations antidopage n'aient à évaluer des demandes d'AUT anticipées qui puissent s'avérer inutiles.]*

**4.2** Un sportif peut se voir accorder une AUT si (et seulement si) il peut démontrer, par prépondérance des probabilités, que chacune des conditions suivantes est respectée :

a) La *substance interdite* ou la *méthode interdite* en question est nécessaire au traitement d'une affection médicale diagnostiquée étayée par des preuves cliniques pertinentes.

*[Commentaire sur l'article 4.2(a) : L'usage de la substance interdite ou de la méthode interdite peut faire partie d'un examen diagnostique nécessaire plutôt que constituer un traitement en tant que tel.]*

b) L'usage thérapeutique de la *substance* ou de la *méthode interdite* ne produira pas, par prépondérance des probabilités, d'amélioration de la performance au-delà de celle attribuable au retour à l'état de santé normal du *sportif* après le traitement de son affection médicale.

*[Commentaire sur l'article 4.2(b) : L'état de santé normal du sportif devra être déterminé à titre individuel. L'état de santé normal pour un sportif spécifique est son état de santé sans l'affection médicale pour laquelle le sportif demande une AUT.]*

c) La *substance* ou la *méthode interdite* est un traitement indiqué de l'affection médicale, et il n'existe pas d'alternative thérapeutique autorisée et raisonnable.

*[Commentaire sur l'article 4.2(c) : Le médecin doit expliquer pourquoi le traitement retenu était le plus approprié, par exemple sur la base de l'expérience, des profils d'effets secondaires ou d'autres justifications médicales, y compris, le cas échéant, une pratique médicale propre à une région géographique et la capacité à accéder au médicament. Par ailleurs, il n'est pas toujours nécessaire d'avoir tenté en vain d'utiliser d'autres approches avant de faire usage de la substance ou de la méthode interdite.]*

- (d) The necessity for the *Use* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* is not a consequence, wholly or in part, of the prior *Use* (without a *TUE*) of a substance or method which was prohibited at the time of such *Use*.

*[Comment to Article 4.2: The WADA documents titled “TUE Physician Guidelines”, posted on WADA’s website, should be used to assist in the application of these criteria in relation to particular medical conditions. The granting of a TUE is based solely on consideration of the conditions set out in Article 4.2. It does not consider whether the Prohibited Substance or Prohibited Method is the most clinically appropriate or safe, or whether its Use is legal in all jurisdictions.]*

*When an International Federation or Major Event Organization TUEC is deciding whether or not to recognize a TUE granted by another Anti-Doping Organization (see Article 7), and when WADA is reviewing a decision to grant (or not to grant) a TUE (see Article 8), the issue will be the same as it is for a TUEC that is considering an application for a TUE under Article 6, i.e., has the Athlete demonstrated on the balance of probabilities that each of the conditions set out in Article 4.2 is met?]*

- 4.3** In exceptional circumstances and notwithstanding any other provision in this *International Standard for Therapeutic Use Exemptions*, an *Athlete* may apply for and be granted retroactive approval for their Therapeutic Use of a *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* if, considering the purpose of the *Code*, it would be manifestly unfair not to grant a retroactive *TUE*. For *International-Level Athletes* and *National-Level Athletes*, an *Anti-Doping Organization* may grant an *Athlete’s* application for a retroactive *TUE* pursuant to this Article only with the prior approval of WADA (and WADA may in its absolute discretion agree with or reject the *Anti-Doping Organization’s* decision).

For *Athletes* who are not *International-Level Athletes* or *National-Level Athletes*, the relevant *Anti-Doping Organization* may grant an *Athlete’s* application for a retroactive *TUE* pursuant to this Article without first consulting WADA; however, WADA may at any time review an *Anti-Doping Organization’s* decision to grant a retroactive *TUE* pursuant to this Article, and may in its absolute discretion, agree with or reverse the decision.

Any decision made by WADA and/or an *Anti-Doping Organization* under this Article may not be challenged either as a defense to proceedings for an anti-doping rule violation, or by way of appeal, or otherwise.

All decisions of an *Anti-Doping Organization* under this Article 4.3, whether granting or denying a *TUE*, must be reported through ADAMS in accordance with Article 5.5.

- d) La nécessité d'utiliser la *substance* ou *méthode interdite* n'est pas une conséquence partielle ou totale de l'*usage* antérieur (sans *AUT*) d'une substance ou méthode qui était interdite au moment de son *usage*.

*[Commentaire sur l'article 4.2 : Les documents de l'AMA intitulés « Lignes directrices sur les AUT à l'intention des médecins. », publiés sur le site de l'AMA, doivent être utilisés pour aider à l'application de ces critères dans le cas d'affections médicales particulières.*

*L'octroi d'une AUT repose uniquement sur l'examen des conditions fixées à l'article 4.2. Il ne tient pas compte du fait que la substance interdite ou la méthode interdite est ou non la plus appropriée ou la plus sûre sur le plan clinique, ni si son usage est légal dans toutes les juridictions.*

*Lorsque le CAUT d'une fédération internationale ou d'une organisation responsable de grandes manifestations décide de reconnaître ou non une AUT accordée par une autre organisation antidopage (voir article 7), et que l'AMA examine une décision visant à accorder (ou non) une AUT (voir article 8), la question à considérer sera la même que lorsqu'un CAUT doit évaluer une demande d'AUT en vertu de l'article 6 : le sportif a-t-il démontré, par prépondérance des probabilités, que chacune des conditions prévues à l'article 4.2 est respectée ?]*

- 4.3** Dans des circonstances exceptionnelles et nonobstant toute autre disposition du présent *Standard international* pour les *autorisations d'usage à des fins thérapeutiques*, un *sportif* peut demander et obtenir une autorisation rétroactive d'*usage* d'une *substance interdite* ou d'une *méthode interdite* à des fins thérapeutiques si, au vu de l'objectif du *Code*, il serait manifestement injuste de ne pas accorder d'*AUT* rétroactive. Pour les *sportifs de niveau international* et les *sportifs de niveau national*, une *organisation antidopage* ne peut accorder une *AUT* rétroactive à un *sportif* qui la demande conformément au présent article qu'avec l'accord préalable de l'*AMA* (et l'*AMA* peut, à sa libre et entière appréciation, approuver ou rejeter la décision de l'*organisation antidopage*).

Pour les *sportifs* qui ne sont pas des *sportifs de niveau international* ou des *sportifs de niveau national*, l'*organisation antidopage* compétente peut accorder une *AUT* rétroactive au *sportif* conformément au présent article sans consulter préalablement l'*AMA* ; toutefois, l'*AMA* peut à tout moment examiner la décision d'une *organisation antidopage* d'accorder une *AUT* rétroactive en vertu du présent article et peut, à sa libre et entière appréciation, approuver cette décision ou l'invalidier.

Aucune décision prise par l'*AMA* et/ou une *organisation antidopage* en vertu du présent article ne peut être contestée ni dans le cadre d'une procédure pour violation des règles antidopage, ni dans le cadre d'un appel, ni d'une autre manière.

Toutes les décisions prises par une *organisation antidopage* au titre du présent article 4.3, qu'elles consistent à accorder ou à refuser une *AUT*, doivent être rapportées par le biais d'*ADAMS* conformément à l'article 5.5.

*[Comment to Article 4.3: For the avoidance of doubt, retroactive approval may be granted under Article 4.3 even if the conditions in Article 4.2 are not met (although satisfaction of such conditions will be a relevant consideration). Other relevant factors might include the reasons why the Athlete did not apply in advance; the Athlete's experience; whether the Athlete declared the Use of the substance or method on the Doping Control form; and the recent expiration of the Athlete's TUE. In making its decision, WADA may, at its discretion, consult with a member(s) of a WADA TUEC.]*

## **5.0 TUE Responsibilities of Anti-Doping Organizations**

- 5.1** Code Article 4.4 specifies (a) which *Anti-Doping Organizations* have authority to make *TUE* decisions; (b) how those *TUE* decisions should be recognized and respected by other *Anti-Doping Organizations*; and (c) when *TUE* decisions may be reviewed and/or appealed.

*[Comment to Article 5.1: See Annex 1 – Code Article 4.4 Flowchart summarizing the key provisions of Code Article 4.4.*

*Where national policy requirements and imperatives lead a National Anti-Doping Organization to prioritize certain sports over others in its test distribution planning (as contemplated by Article 4.4.1 of the International Standard for Testing and Investigations), the National Anti-Doping Organization may decline to consider advance applications for TUEs from Athletes in some or all of the non-priority sports, but in that case it must permit any such Athlete from whom a Sample is subsequently collected to apply for a retroactive TUE. The National Anti Doping Organization should publicize any such policy on its website for the benefit of affected Athletes.*

*Code Article 4.4.2 specifies the authority of a National Anti-Doping Organization to make TUE decisions in respect of Athletes who are not International-Level Athletes. In case of dispute as to which National Anti-Doping Organization should deal with the TUE application of an Athlete who is not an International-Level Athlete, WADA will decide. WADA's decision will be final and not subject to appeal.]*

- 5.2** For the avoidance of doubt, when a *National Anti-Doping Organization* grants a *TUE* to an *Athlete*, that *TUE* is valid at national level on a global basis and does not need to be formally recognized by other *National Anti-Doping Organizations* under Article 7.0 (for example, if an *Athlete* is granted a *TUE* by their *National Anti-Doping Organization* and then trains or competes in the country of another *National Anti-Doping Organization*, that *TUE* will be valid if the *Athlete* is then tested by such other *National Anti-Doping Organization*).

*[Commentaire sur l'article 4.3 : Pour dissiper le moindre doute, l'approbation rétroactive peut être accordée en vertu de l'article 4.3 même si les conditions de l'article 4.2 ne sont pas satisfaites (bien que la satisfaction de ces conditions constitue une considération pertinente). Parmi les autres facteurs pertinents figurent les raisons pour lesquelles le sportif n'a pas demandé l'AUT à l'avance, l'expérience du sportif, la question de savoir si le sportif a déclaré l'usage de la substance ou de la méthode sur le formulaire de contrôle du dopage, et l'expiration récente de l'AUT du sportif. L'AMA peut, à sa discrétion, consulter un ou plusieurs membres du CAUT de l'AMA en vue de prendre sa décision.]*

## **5.0 Responsabilités des organisations antidopage en matière d'AUT**

- 5.1** L'article 4.4 du Code détermine (a) les *organisations antidopage* compétentes pour rendre des décisions en matière d'AUT ; (b) la manière dont ces décisions en matière d'AUT devraient être reconnues et respectées par d'autres *organisations antidopage* ; et (c) le moment où les décisions en matière d'AUT peuvent être examinées et/ou faire l'objet d'un appel.

*[Commentaire sur l'article 5.1 : Voir l'Annexe 1 – article 4.4 du Code pour un tableau résumant les dispositions clés de l'article 4.4 du Code.*

*Lorsque les exigences de politique nationale et les impératifs nationaux conduisent une organisation nationale antidopage à donner la priorité à certains sports plutôt qu'à d'autres au cours de la planification des contrôles (comme l'envisage l'article 4.4.1 du Standard international pour les contrôles et les enquêtes), l'organisation nationale antidopage peut refuser d'examiner à l'avance les demandes d'AUT de sportifs dans tous ou certains des sports non prioritaires, mais doit permettre dans ce cas à ces sportifs de soumettre une demande d'AUT rétroactive s'ils sont soumis à un prélèvement d'échantillon par la suite.*

*L'organisation nationale antidopage devrait en informer les sportifs concernés sur son site web.*

*L'article 4.4.2 du Code établit la compétence d'une organisation nationale antidopage quant aux décisions en matière d'AUT relatives à des sportifs qui ne sont pas des sportifs de niveau international. En cas de désaccord quant à l'organisation nationale antidopage qui devrait examiner la demande d'AUT d'un sportif qui n'est pas un sportif de niveau international, l'AMA tranchera. La décision de l'AMA sera finale et ne sera pas sujette à appel.]*

- 5.2** Pour dissiper le moindre doute, lorsqu'une *organisation nationale antidopage* accorde une AUT à un *sportif*, cette AUT est valable au niveau national dans le monde entier et n'a pas à être formellement reconnue par d'autres *organisations nationales antidopage* au titre de l'article 7.0 (par exemple, si un *sportif* obtient une AUT accordée par son *organisation nationale antidopage*, puis s'entraîne ou participe à des compétitions dans le pays d'une autre *organisation nationale antidopage*, cette AUT sera valable si le *sportif* est alors contrôlé par cette autre *organisation nationale antidopage*.)

- 5.3** Each *National Anti-Doping Organization*, *International Federation* and *Major Event Organization* must establish a TUEC to consider whether applications for grant or recognition of *TUEs* meet the conditions set out in Article 4.2.

*[Comment to Article 5.3: For the avoidance of doubt, the fulfilment of the conditions set out in Articles 4.1 and 4.3 may be determined by the relevant Anti-Doping Organization in consultation with a member(s) of the TUEC.*

*While a Major Event Organization may choose to recognize pre-existing TUEs automatically, there must be a mechanism for Athletes participating in the Event to obtain a new TUE if the need arises. It is up to each Major Event Organization whether it sets up its own TUEC for this purpose, or rather whether it outsources the task by agreement to a third party. The aim in each case is to ensure that Athletes competing in such Events have the ability to obtain TUEs quickly and efficiently before they compete.]*

- (a) TUECs should include at least three (3) physicians with experience in the care and treatment of *Athletes* and a sound knowledge of clinical, sports and exercise medicine. In cases where specific expertise is required (for example, for *Athletes* with impairments where the substance or method pertains to the *Athlete's* impairment), at least one (1) TUEC member or expert should possess such expertise. One (1) physician member should act as chair of the TUEC.
- (b) In order to ensure impartiality of decisions, all members of the TUEC must sign a conflict of interest and confidentiality declaration (a template declaration is available on *WADA's* website).

- 5.4** Each *National Anti-Doping Organization*, *International Federation* and *Major Event Organization* must establish a clear process for applying to its TUEC for a *TUE* that complies with the requirements of this *International Standard*. It must also publish details of that process by (at a minimum) posting the information in a conspicuous place on its website and sending the information to *WADA*. *WADA* may re-publish the same information on its own website.

- 5.3** Chaque *organisation nationale antidopage*, fédération internationale et *organisation responsable de grandes manifestations* est tenue d'établir un CAUT pour déterminer si les demandes d'octroi ou de reconnaissance d'*AUT* remplissent les conditions prévues à l'article 4.2.

*[Commentaire sur l'article 5.3 : Pour dissiper le moindre doute, la satisfaction des conditions fixées aux articles 4.1 et 4.3 peut être déterminée par l'organisation antidopage compétente en consultation avec un ou plusieurs membres du CAUT.*

*Une organisation responsable de grandes manifestations peut décider de reconnaître automatiquement les *AUT* accordées antérieurement, mais doit mettre en place un mécanisme pour que les sportifs participant à la manifestation puissent obtenir une nouvelle *AUT* si nécessaire. Chaque organisation responsable de grandes manifestations peut décider soit d'établir son propre CAUT à cette fin, soit de sous-traiter cette tâche par le biais d'un accord avec une tierce partie. L'objectif, dans tous les cas, est d'assurer aux sportifs concourant dans ces manifestations la possibilité d'obtenir une *AUT* rapidement et efficacement avant de concourir.]*

- a) Les CAUT devraient être constitués d'au moins trois (3) médecins ayant une expérience en matière de soins et de traitement de *sportifs*, ainsi qu'une bonne connaissance de la médecine clinique et sportive. Dans les cas où une expérience spécifique est requise (par exemple, pour les *sportifs* handicapés, lorsque la substance ou la méthode est en rapport avec le handicap du *sportif*), au moins un (1) membre ou expert du CAUT devrait posséder cette expérience. Un (1) membre médecin devrait faire office de président du CAUT.
- b) Afin d'assurer l'impartialité des décisions, tous les membres du CAUT doivent signer une déclaration de confidentialité et d'absence de conflit d'intérêts. (Un modèle de déclaration est disponible sur le site web de l'AMA.)

- 5.4** Chaque *organisation nationale antidopage*, fédération internationale et *organisation responsable de grandes manifestations* est tenue d'établir et de publier une procédure claire applicable aux demandes d'*AUT* auprès de son CAUT, et conforme au présent *standard international*. Elle est également tenue de diffuser les détails de cette procédure (au minimum) en les publiant à un endroit visible sur son site web et en les transmettant à l'AMA. L'AMA peut à son tour publier ces informations sur son propre site web.

**5.5** Each *National Anti-Doping Organization*, *International Federation* and *Major Event Organization* must promptly report (in English or French) all decisions of its TUEC granting or denying *TUEs*, and all decisions to recognize or refusing to recognize other *Anti-Doping Organizations' TUE* decisions, through *ADAMS* as soon as possible and in any event within twenty-one (21) days of receipt of the decision. A decision to deny a *TUE* shall include an explanation of the reason(s) for the denial. In respect of *TUEs* granted, the information reported shall include (in English or French):

- (a) Whether the *Athlete* was permitted to apply for a *TUE* retroactively under Article 4.1 and an explanation of the reason(s) why, or whether the *Athlete* was permitted to apply for and was granted a *TUE* retroactively under Article 4.3 and an explanation of the reason(s) why;
- (b) The approved substance or method, the dosage(s), frequency, route of *Administration* permitted, the duration of the *TUE* (and, if different, the duration of prescribed treatment), and any conditions imposed in connection with the *TUE*; and
- (c) The *TUE* application form and the relevant clinical information establishing that the Article 4.2 conditions have been satisfied in respect of such *TUE* (for access only by *WADA*, the *Athlete's National Anti-Doping Organization* and *International Federation*, and the *Major Event Organization* organizing an *Event* in which the *Athlete* wishes to compete).

*[Comment to Article 5.5: The TUE application form maybe translated into other languages by Anti-Doping Organizations, but the original English or French text must remain on the form, and an English or French translation of the content must be provided.]*

*The full medical file, including diagnostic tests, laboratory results and values must be provided, but need not be translated into English or French. However, a translated summary of all the key information (including key diagnostic tests) must be entered into ADAMS, with sufficient information to clearly establish the diagnosis. It is strongly suggested that the summary be prepared by a physician or other person with adequate medical knowledge, in order to properly understand and summarize the medical information. More detailed/full translations may be required by the relevant Anti-Doping Organization or WADA, upon request.]*

5.5 Chaque *organisation nationale antidopage*, fédération internationale et *organisation responsable de grandes manifestations* est tenue de communiquer rapidement (en anglais ou en français), par l'intermédiaire d'ADAMS, dans les plus brefs délais et en tout cas dans les vingt-et-un (21) jours suivant la réception de la décision, toutes les décisions de son CAUT accordant ou refusant une AUT, ainsi que toutes les décisions de reconnaître ou de refuser de reconnaître une décision en matière d'AUT rendue par une autre *organisation antidopage*. Toute décision de refuser une AUT inclura une explication des motifs de ce refus. Pour les AUT accordées, les informations communiquées devront inclure (en anglais ou en français) :

- a) la question de savoir si le *sportif* a été autorisé à demander une AUT rétroactive au titre de l'article 4.1 avec une explication des raisons y afférentes, ou si le *sportif* a été autorisé à demander et a obtenu une AUT rétroactive au titre de l'article 4.3 avec une explication des raisons y afférentes ;
- b) la substance ou la méthode approuvée, la posologie, la fréquence et la voie d'*administration* permises, la durée de l'AUT (et, si elle est différente, la durée du traitement prescrit) ainsi que toute condition imposée relative à l'AUT ; et
- c) le formulaire de demande d'AUT et les informations cliniques pertinentes établissant que les conditions de l'article 4.2 ont été satisfaites pour cette AUT (ces informations ne seront accessibles qu'à l'AMA, à l'*organisation nationale antidopage* et à la fédération internationale du *sportif*, et à l'*organisation responsable de grandes manifestations* organisant une *manifestation* à laquelle le *sportif* souhaite participer).

*[Commentaire sur l'article 5.5 : Le formulaire de demande d'AUT peut être traduit dans d'autres langues par les organisations antidopage, mais le texte original en anglais ou en français doit encore figurer sur le formulaire, et une traduction du contenu en anglais ou en français doit être fournie.]*

*Le dossier médical complet, y compris les tests liés au diagnostic, les résultats de laboratoire et les valeurs, doit être fourni, mais n'a pas besoin d'être traduit en anglais ou en français. En revanche, un résumé traduit de toutes les informations principales (y compris des tests liés au diagnostic) doit être entré dans ADAMS, avec suffisamment d'informations pour établir clairement le diagnostic. Il est vivement suggéré que ce résumé soit établi par un médecin ou une autre personne possédant des connaissances médicales suffisantes pour comprendre et résumer correctement les informations médicales. Des traductions plus détaillées/intégrales peuvent être requises par l'organisation antidopage compétente ou par l'AMA, sur demande.]*

- 5.6** When a *National Anti-Doping Organization* grants a *TUE* to an *Athlete*, it must warn him/her in writing that (a) the *TUE* is valid at national level only, and (b) if the *Athlete* becomes an *International-Level Athlete* or competes in an *International Event*, that *TUE* will not be valid for those purposes unless it is recognized by the relevant International Federation or *Major Event Organization* in accordance with Article 7.0. Thereafter, the *National Anti-Doping Organization* should help the *Athlete* to determine when he/she needs to submit the *TUE* to an International Federation or *Major Event Organization* for recognition, and should guide and support the *Athlete* through the recognition process.
- 5.7** Each International Federation and *Major Event Organization* must publish and keep updated a notice (at a minimum, by posting it in a conspicuous place on its website and sending it to WADA) that sets out clearly (1) which *Athletes* under its jurisdiction are required to apply to it for a *TUE*, and when; (2) which *TUE* decisions of other *Anti-Doping Organizations* it will automatically recognize in lieu of such application, in accordance with Article 7.1(a); and (3) which *TUE* decisions of other *Anti-Doping Organizations* will have to be submitted to it for recognition, in accordance with Article 7.1(b).
- 5.8** If a *National Anti-Doping Organization* grants a *TUE* to an *Athlete* and the *Athlete* subsequently becomes an *International-Level Athlete* or competes in an *International Event*, the *TUE* will not be valid unless and until the relevant International Federation recognizes that *TUE* in accordance with Article 7.0. If an International Federation grants a *TUE* to an *Athlete* and the *Athlete* then competes in an *International Event* organized by a *Major Event Organization*, the *TUE* will not be valid unless and until the relevant *Major Event Organization* recognizes that *TUE* in accordance with Article 7.0. As a result, if the International Federation or *Major Event Organization* (as applicable) declines to recognize that *TUE*, then (subject to the *Athlete's* rights of review and appeal) that *TUE* may not be relied upon to excuse the presence, *Use, Possession* or *Administration* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* mentioned in the *TUE* vis-à-vis that International Federation or *Major Event Organization*.

## **6.0 TUE Application Process**

- 6.1** An *Athlete* who needs a *TUE* should apply as soon as possible. For substances prohibited *In-Competition* only, the *Athlete* should apply for a *TUE* at least thirty (30) days before their next *Competition*, unless it is an emergency or exceptional situation.

- 5.6** Lorsqu'une *organisation nationale antidopage* accorde une *AUT* à un *sportif*, elle est tenue de l'avertir par écrit (a) que l'*AUT* n'est valable qu'au plan national, et (b) que si le *sportif* devient un *sportif de niveau international* ou participe à une *manifestation internationale*, cette *AUT* ne sera pas valable sauf si elle est reconnue par la fédération internationale ou l'*organisation responsable de grandes manifestations* compétente conformément à l'article 7.0. Dès lors, l'*organisation nationale antidopage* devrait aider le *sportif* à déterminer à quel moment il doit soumettre son *AUT* à une fédération internationale ou à une *organisation responsable de grandes manifestations* pour la faire reconnaître, et devrait guider et soutenir le *sportif* tout au long de la procédure de reconnaissance.
- 5.7** Chaque fédération internationale et *organisation responsable de grandes manifestations* doit publier et de tenir à jour une liste (au minimum en la publiant en bonne place sur son site web et en l'envoyant à l'*AMA*) indiquant clairement (1) les *sportifs* relevant de sa compétence et qui sont tenus de s'adresser à elle pour toute demande d'*AUT*, ainsi que les délais pour formuler une telle demande ; (2) les décisions en matière d'*AUT* prises par d'autres *organisations antidopage* qu'elle reconnaît automatiquement et qui, dès lors, ne nécessitent pas une telle demande, conformément à l'article 7.1(a) ; et (3) les décisions en matière d'*AUT* prises par d'autres *organisations antidopage* qui doivent lui être soumises pour reconnaissance, conformément à l'article 7.1(b).
- 5.8** Si une *organisation nationale antidopage* accorde une *AUT* à un *sportif* et que celui-ci devient ensuite un *sportif de niveau international* ou participe à une *manifestation internationale*, l'*AUT* n'est valable qu'à condition que la fédération internationale compétente reconnaisse cette *AUT* conformément à l'article 7.0. Si une fédération internationale accorde une *AUT* à un *sportif* et que celui-ci participe ensuite à une *manifestation internationale* organisée par une *organisation responsable de grandes manifestations*, l'*AUT* n'est valable qu'à condition que l'*organisation responsable de grandes manifestations* compétente reconnaisse cette *AUT* conformément à l'article 7.0. De ce fait, si la fédération internationale ou l'*organisation responsable de grandes manifestations* (selon le cas) ne reconnaît pas cette *AUT*, cette *AUT* (sous réserve des droits du *sportif* de demander le réexamen par l'*AMA* ou de faire appel) ne pourra pas être invoquée pour justifier la présence, l'*usage*, la *possession* ou l'*administration* de la *substance interdite* ou de la *méthode interdite* indiquée dans l'*AUT* vis-à-vis cette fédération internationale ou à cette *organisation responsable de grandes manifestations*.

## **6.0 Procédure de demande d'*AUT***

- 6.1** Un *sportif* ayant besoin d'une *AUT* devrait en faire la demande dès que possible. Pour des *substances interdites en compétition* seulement, le *sportif* devrait déposer une demande d'*AUT* au moins trente (30) jours avant sa prochaine *compétition*, sauf en cas d'urgence ou de situation exceptionnelle.

- 6.2** The *Athlete* should apply to their *National Anti-Doping Organization*, *International Federation* and/or a *Major Event Organization* (as applicable), using the *TUE* application form provided. *Anti-Doping Organizations* shall make the application form they want *Athletes* to use available for download from their websites. That form must be based on the “*TUE Application Form*” template available on *WADA*’s website. The template may be modified by *Anti-Doping Organizations* to include additional requests for information, but no sections or items may be removed.

*[Comment to Article 6.2: In certain situations, an Athlete may not know which National Anti-Doping Organization they should apply to for a TUE. In such circumstances, the Athlete should consult the National Anti-Doping Organization of the country of the sport organization for which they compete (or with which they are a member or license holder), to determine if they fall within that National Anti-Doping Organization’s TUE jurisdiction, according to their rules.*

*If that National Anti-Doping Organization refuses to evaluate the TUE application because the Athlete does not fall within its TUE jurisdiction, the Athlete should consult the anti-doping rules of the National Anti-Doping Organization of the country in which they reside (if different).*

*If the Athlete still does not fall within that National Anti-Doping Organization’s TUE jurisdiction, the Athlete should then consult the anti-doping rules of the National Anti-Doping Organization of their country of citizenship (if different from where they compete or reside).*

*Athletes may contact any of the above-referenced National Anti-Doping Organizations for assistance with determining whether the National Anti-Doping Organization has TUE jurisdiction. In the event that none of the above-mentioned National Anti-Doping Organizations have TUE jurisdiction, where there is an Adverse Analytical Finding, the Athlete should ordinarily be permitted to apply for a retroactive TUE from the Anti-Doping Organization that has Results Management authority. See also the summary flowcharts on “Where to Apply?” in the medical section of WADA’s website.]*

- 6.3** An *Athlete* may not apply to more than one (1) *Anti-Doping Organization* for a *TUE* for the *Use* of the same *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* for the same medical condition. Nor may an *Athlete* have more than one (1) *TUE* at a time for the *Use* of the same *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* for the same medical condition (and any such new *TUE* will supersede the previous *TUE*, which should be cancelled by the relevant *Anti-Doping Organization*).

- 6.2** Le *sportif* devrait déposer sa demande auprès de son *organisation nationale antidopage*, de sa fédération internationale et/ou d'une *organisation responsable de grandes manifestations* (selon le cas), à l'aide du formulaire de demande d'AUT fourni. Les *organisations antidopage* doivent mettre à disposition sur leur site web pour téléchargement le formulaire de demande qu'elles veulent que les *sportifs* utilisent. Ce formulaire doit être basé sur le modèle de demande d'AUT disponible sur le site de l'AMA. Le modèle peut être modifié par les *organisations antidopage* de façon à inclure des exigences additionnelles à des fins de renseignement, mais aucune section ni aucun article de ce formulaire ne devraient être supprimés.

*[Commentaire sur l'article 6.2 : Dans certaines situations, il se peut qu'un sportif ignore auprès de quelle organisation nationale antidopage il doit faire une demande d'AUT. Le sportif devrait alors consulter l'organisation nationale antidopage du pays de l'organisation sportive pour laquelle il concourt (ou dont il est membre ou licencié), afin de déterminer s'il relève de la compétence de cette organisation nationale antidopage en matière d'AUT, conformément à ses règles.*

*Si cette organisation nationale antidopage refuse d'évaluer la demande d'AUT parce que le sportif ne relève pas de sa compétence en matière d'AUT, le sportif devrait consulter les règles antidopage de l'organisation nationale antidopage du pays où il réside (si ce n'est pas la même). Si le sportif ne relève toujours pas de la compétence de cette organisation nationale antidopage en matière d'AUT, le sportif devrait alors consulter les règles antidopage de l'organisation nationale antidopage du pays dont il est ressortissant (s'il est différent de celui où il concourt ou bien où il réside).*

*Le sportif peut contacter n'importe laquelle des organisations nationales antidopage susmentionnées pour qu'elle l'aide à déterminer si l'organisation nationale antidopage est compétente en matière d'AUT. Dans le cas où aucune des organisations nationales antidopage ci-dessus n'est compétente, lorsqu'il y a un résultat d'analyse anormal, le sportif devrait normalement être autorisé à demander une AUT rétroactive auprès de l'organisation antidopage responsable de la gestion des résultats. Voir également les tableaux figurant à la rubrique « À qui s'adresser ? » dans la section médicale du site web de l'AMA.]*

- 6.3** Un *sportif* ne peut pas demander d'AUT à plus d'une (1) *organisation antidopage* pour l'*usage* de la même *substance interdite* ou *méthode interdite* pour la même affection médicale. De même, un *sportif* ne peut pas avoir plus d'une (1) AUT à la fois pour l'*usage* de la même *substance interdite* ou *méthode interdite* pour la même affection médicale (et toute nouvelle AUT remplacera l'AUT précédente, qui doit être annulée par l'*organisation antidopage* compétente).

- 6.4** The *Athlete* should submit the *TUE* application form to the relevant *Anti-Doping Organization* via *ADAMS* or as otherwise specified by the *Anti-Doping Organization*. The form must be signed by the treating physician and accompanied by a comprehensive medical history, including documentation from the original diagnosing physician(s) (where possible) and the results of all examinations, laboratory investigations and imaging studies relevant to the application.

*[Comment to Article 6.4: The information submitted in relation to the diagnosis and treatment should be guided by the relevant WADA documents posted on WADA's website.]*

- 6.5** The *Athlete* should keep a complete copy of the *TUE* application form and of all materials and information submitted in support of that application.
- 6.6** A *TUE* application will only be considered by the TUEC following the receipt of a properly completed application form, accompanied by all relevant documents. Incomplete applications will be returned to the *Athlete* for completion and re-submission.
- 6.7** The TUEC may request from the *Athlete* or their physician any additional information, examinations or imaging studies, or other information that it deems necessary in order to consider the *Athlete's* application; and/or it may seek the assistance of such other medical or scientific experts as it deems appropriate.
- 6.8** Any costs incurred by the *Athlete* in making the *TUE* application and in supplementing it as required by the TUEC are the responsibility of the *Athlete*.
- 6.9** The TUEC shall decide whether or not to grant the application as soon as possible, and usually (i.e., unless exceptional circumstances apply) within no more than twenty-one (21) days of receipt of a complete application. Where a *TUE* application is made in a reasonable time prior to an *Event*, the TUEC must use its best endeavors to issue its decision before the start of the *Event*.
- 6.10** The TUEC's decision must be communicated in writing to the *Athlete* and must be made available to *WADA* and to other *Anti-Doping Organizations* via *ADAMS*, in accordance with Article 5.5.
- 6.11** Each *TUE* will have a specified duration, as decided by the TUEC, at the end of which the *TUE* will expire automatically. If the *Athlete* needs to continue to *Use* the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* after the expiry date, he/she must submit an application for a new *TUE* well in advance of that expiry date, so that there is sufficient time for a decision to be made on the application before the expiry date.

*[Comment to Article 6.11: Where applicable, the duration of validity should be guided by the WADA documents titled "TUE Physician Guidelines".]*

- 6.4** Le *sportif* devrait soumettre le formulaire de demande d'AUT à l'*organisation antidopage* compétente par l'intermédiaire d'ADAMS ou de la manière spécifiée par l'*organisation antidopage*. Ce formulaire doit être signé par le médecin traitant et être accompagné d'un historique médical complet, y compris la documentation établie par le(s) médecin(s) qui a/ont fait le diagnostic initial (si possible) et les résultats de tous les examens, analyses de laboratoire et études par imagerie pertinents pour la demande.

*[Commentaire sur l'article 6.4 : Les informations soumises en lien avec le diagnostic et le traitement devraient être éclairées par les documents pertinents de l'AMA mis à disposition sur le site web de l'AMA.]*

- 6.5** Le *sportif* devrait conserver une copie complète du formulaire de demande d'AUT et de tous les documents et informations soumis à l'appui de cette demande.
- 6.6** La demande d'AUT ne sera examinée par le CAUT que si le CAUT reçoit un formulaire de demande correctement rempli, accompagné de tous les documents pertinents. Les demandes incomplètes seront retournées au *sportif* pour qu'il les complète et les soumette à nouveau.
- 6.7** Le CAUT peut demander au *sportif* ou à son médecin toute information, résultats d'examens ou études par imagerie supplémentaires, ou toute autre information que le CAUT juge nécessaire à l'examen de la demande du *sportif*; et/ou le CAUT peut au besoin recourir à l'assistance d'experts médicaux ou scientifiques.
- 6.8** Tous les frais encourus par le *sportif* pour soumettre sa demande d'AUT et pour la compléter à la demande du CAUT sont à sa charge.
- 6.9** Le CAUT décidera d'accorder ou de refuser une demande dès que possible, et normalement (c'est-à-dire sauf circonstances exceptionnelles) dans les vingt-et-un (21) jours à compter de la date de réception d'une demande complète. Lorsqu'une demande d'AUT est soumise dans un délai raisonnable avant une *manifestation*, le CAUT doit faire de son mieux pour rendre sa décision avant le début de la *manifestation*.
- 6.10** La décision du CAUT doit être notifiée par écrit au *sportif*, et communiquée à l'AMA et aux autres *organisations antidopage* par l'intermédiaire d'ADAMS, conformément à l'article 5.5.
- 6.11** Chaque AUT doit avoir une durée précise définie par le CAUT, au terme de laquelle l'AUT expire automatiquement. Le *sportif* qui a besoin de continuer de faire *usage* de la *substance interdit* ou de la *méthode interdite* après la date d'expiration devra soumettre une nouvelle demande d'AUT dans un délai suffisant pour rendre une décision avant la date d'expiration.

*[Commentaire sur l'article 6.11 : La durée de validité devrait se fonder sur les conseils figurant dans le document de l'AMA intitulé «Lignes directrices sur les AUT à l'intention des médecins».]*

- 6.12** A *TUE* will be withdrawn prior to expiry if the *Athlete* does not promptly comply with any requirements or conditions imposed by the *Anti-Doping Organization* granting the *TUE*. Alternatively a *TUE* may be reversed upon review by WADA or on appeal.
- 6.13** Where an *Adverse Analytical Finding* is issued shortly after a *TUE* for the *Prohibited Substance* in question has expired or has been withdrawn or reversed, the *Anti-Doping Organization* conducting the initial review of the *Adverse Analytical Finding*, in accordance with Article 5.1.1.1 of the *International Standard for Results Management* shall consider whether the finding is consistent with *Use* of the *Prohibited Substance* prior to the expiry, withdrawal or reversal of the *TUE*. If so, such *Use* (and any resulting presence of the *Prohibited Substance* in the *Athlete's Sample*) is not an anti-doping rule violation.
- 6.14** In the event that, after their *TUE* is granted, the *Athlete* requires a materially different dosage, frequency, route or duration of *Administration* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* to that specified in the *TUE*, he/she must contact the relevant *Anti-Doping Organization*, who will then determine whether the *Athlete* needs to apply for a new *TUE*. If the presence, *Use*, *Possession* or *Administration* of the *Prohibited Substance* or *Prohibited Method* is not consistent with the terms of the *TUE* granted, the fact that the *Athlete* has the *TUE* will not prevent the finding of an anti-doping rule violation.

*[Comment to Article 6.14: It is recognized that for certain medical conditions, dosages may fluctuate, particularly during the early stages of the establishment of a treatment regime or for a condition such as insulin-dependent diabetes. Such potential fluctuations should be accounted for in the TUE. However, in the event of a change that is not accounted for in the TUE, the Athlete must contact the relevant Anti-Doping Organization to determine whether a new TUE is required.]*

- 6.12** L'AUT sera annulée avant sa date d'expiration si le *sportif* ne se conforme pas promptement à toute exigence ou condition imposée par l'*organisation antidopage* ayant accordé l'AUT. De même, une AUT peut être invalidée par l'AMA ou suite à un appel.
- 6.13** Lorsqu'un *résultat d'analyse anormal* est rapporté peu après la date d'expiration d'une AUT pour la *substance interdite* en question, ou après l'annulation ou l'invalidation de cette AUT, l'*organisation antidopage* qui procède à l'examen initial du *résultat d'analyse anormal* conformément à l'article 5.1.1.1 du *Standard international* pour la *gestion des résultats* doit déterminer si ce résultat est compatible avec l'*usage* de la *substance interdite* avant la date d'expiration, d'annulation ou d'invalidation de l'AUT. Si tel est le cas, cet *usage* (et toute présence de la *substance interdite* dans l'*échantillon* du *sportif* qui en résulte) ne constitue pas une violation des règles antidopage.
- 6.14** Si, après avoir obtenu une AUT, le *sportif* a besoin d'une posologie, fréquence, voie ou durée d'*administration* de la *substance interdite* ou de la *méthode interdite* qui diffère sensiblement de celle indiquée dans l'AUT, il doit contacter l'*organisation antidopage* compétente qui déterminera alors s'il est nécessaire que le *sportif* demande une nouvelle AUT. Si la présence, l'*usage*, la *possession* ou l'*administration* de la *substance interdite* ou de la *méthode interdite* n'est pas compatible avec les termes de l'AUT accordée, le fait que le *sportif* possède une AUT n'empêchera pas de conclure qu'il a commis une violation des règles antidopage.

*[Commentaire sur l'article 6.14 : Il est reconnu que pour certaines affections médicales, les posologies peuvent fluctuer, notamment durant les premiers stades de l'établissement d'un schéma thérapeutique ou pour des affections telles que le diabète insulino-dépendant. De telles fluctuations devraient être prises en compte dans l'AUT. En revanche, en cas de changement non pris en compte dans l'AUT, le sportif doit contacter l'organisation antidopage compétente afin de déterminer si une nouvelle AUT est nécessaire.]*

## 7.0 TUE Recognition Process

7.1 *Code* Article 4.4 requires *Anti-Doping Organizations* to recognize *TUEs* granted by other *Anti-Doping Organizations* that satisfy the Article 4.2 conditions. Therefore, if an *Athlete* who becomes subject to the *TUE* requirements of an International Federation or *Major Event Organization* already has a *TUE*, he/she should not submit an application for a new *TUE* to the International Federation or *Major Event Organization*. Instead:

- (a) The International Federation or *Major Event Organization* may publish notice that it will automatically recognize *TUE* decisions made pursuant to *Code* Article 4.4 (or certain categories of such decisions, e.g., those made by specified *Anti-Doping Organizations*, or those relating to particular *Prohibited Substances*), provided that such *TUE* decisions have been reported in accordance with Article 5.5. If the *Athlete's TUE* falls into a category of *TUEs* that are automatically recognized in this way at the time the *TUE* is granted, he/she does not need to take any further action.

*[Comment to Article 7.1(a): To ease the burden on Athletes, automatic recognition of TUE decisions once they have been reported in ADAMS in accordance with Article 5.5 is strongly encouraged. If an International Federation or Major Event Organizer is not willing to grant automatic recognition of all such decisions, it should grant automatic recognition of as many such decisions as possible, e.g., by publishing and keeping updated a list of Anti-Doping Organizations whose TUE decisions it will recognize automatically, and/or a list of those Prohibited Substances for which it will automatically recognize TUEs. Publication should be in the same manner as is set out in Article 5.4, i.e., the notice should be posted on the International Federation's website and sent to WADA and to National Anti-Doping Organizations.]*

- (b) In the absence of such automatic recognition, the *Athlete* shall submit a request for recognition of the *TUE* to the International Federation or *Major Event Organization* in question, either via *ADAMS* or as otherwise specified by that International Federation or *Major Event Organization*. The request should be accompanied by a copy of the *TUE* and the original *TUE* application form and supporting materials referenced at Article 6.4 (unless the *Anti-Doping Organization* that granted the *TUE* has already made the *TUE* and supporting materials available via *ADAMS*, in accordance with Article 5.5)

## 7.0 Procédure de reconnaissance d'une AUT

7.1 L'article 4.4 du *Code* exige que les *organisations antidopage* reconnaissent les *AUT* qui satisfont aux conditions de l'article 4.2 accordées par d'autres *organisations antidopage*. Par conséquent, le *sportif* devenant assujéti aux exigences d'une fédération internationale ou d'une *organisation responsable de grandes manifestations* en matière d'*AUT* et qui possède déjà une *AUT* n'est pas tenu de soumettre une nouvelle demande d'*AUT* auprès de la fédération internationale ou de l'*organisation responsable de grandes manifestations*. Au lieu de cela :

- a) La fédération internationale ou l'*organisation responsable de grandes manifestations* peut indiquer qu'elle reconnaîtra automatiquement les décisions en matière d'*AUT* rendues en vertu de l'article 4.4 du *Code* (ou certaines catégories de décisions, par ex. celles de certaines *organisations antidopage*, ou celles concernant certaines *substances interdites*), pour autant que ces décisions aient été rapportées conformément à l'article 5.5. Si l'*AUT* du *sportif* appartient à une catégorie d'*AUT* automatiquement reconnue, le *sportif* n'a pas besoin d'entreprendre de nouvelles démarches.

*[Commentaire sur l'article 7.1(a) : Pour faciliter les démarches des sportifs, la reconnaissance automatique des décisions en matière d'AUT une fois qu'elles ont été rapportées dans ADAMS conformément à l'article 5.5 est fortement encouragée. Si une fédération internationale ou une organisation responsable de grandes manifestations ne veut pas reconnaître automatiquement toutes les AUT, elle devrait reconnaître automatiquement autant de décisions que possible, par exemple en publiant et en tenant à jour une liste d'organisations antidopage dont les décisions en matière d'AUT seront reconnues automatiquement et/ou une liste des substances interdites pour lesquelles les AUT seront reconnues automatiquement. Cette publication devrait suivre les indications figurant à l'article 5.4, à savoir que la liste devrait être publiée sur le site web de la fédération internationale et transmise à l'AMA et aux organisations nationales antidopage.]*

- b) En l'absence de reconnaissance automatique, le *sportif* doit soumettre une demande de reconnaissance d'*AUT* auprès de la fédération internationale ou de l'*organisation responsable de grandes manifestations* en question, par l'intermédiaire d'*ADAMS* ou tel qu'indiqué par cette fédération internationale ou cette *organisation responsable de grandes manifestations*. La demande doit être accompagnée d'une copie de l'*AUT*, du formulaire original de demande d'*AUT* et des documents soumis à l'appui de cette demande et cités à l'article 6.4 (sauf si l'*organisation antidopage* qui a accordé l'*AUT* a déjà communiqué l'*AUT* et les documents à l'appui disponibles par l'intermédiaire d'*ADAMS*, conformément à l'article 5.5).

- 7.2** Incomplete requests for recognition of a *TUE* will be returned to the *Athlete* for completion and re-submission. In addition, the TUEC may request from the *Athlete* or their physician any additional information, examinations or imaging studies, or other information that it deems necessary in order to consider the *Athlete's* request for recognition of the *TUE*; and/or it may seek the assistance of such other medical or scientific experts as it deems appropriate.
- 7.3** Any costs incurred by the *Athlete* in making the request for recognition of the *TUE* and in supplementing it as required by the TUEC are the responsibility of the *Athlete*.
- 7.4** The TUEC shall decide whether or not to recognize the *TUE* as soon as possible, and usually (i.e., unless exceptional circumstances apply) within no more than twenty-one (21) days of receipt of a complete request for recognition. Where the request is made a reasonable time prior to an *Event*, the TUEC must use its best endeavors to issue its decision before the start of the *Event*
- 7.5** The TUEC's decision will be notified in writing to the *Athlete* and will be made available to *WADA* and to other *Anti-Doping Organizations* via *ADAMS*. A decision not to recognize a *TUE* must include an explanation of the reason(s) for the non-recognition.
- 7.6** If an International Federation chooses to test an *Athlete* who is not an *International-Level Athlete*, it must recognize a *TUE* granted by that *Athlete's* *National Anti-Doping Organization* unless the *Athlete* is required to apply for recognition of the *TUE* pursuant to Articles 5.8 and 7.0, i.e. because the *Athlete* is competing in an *International Event*.

## **8.0 Review of *TUE* Decisions by *WADA***

- 8.1** *Code* Article 4.4.6 provides that *WADA*, in certain cases, must review *TUE* decisions of International Federations, and that it may review any other *TUE* decisions, in each case to determine compliance with the Article 4.1 and 4.2 conditions. In relation to the Article 4.2 conditions, *WADA* shall establish a *WADA TUEC* that meets the requirements of Article 5.3 to carry out such reviews. In relation to the Article 4.1 conditions, these can be reviewed by *WADA* (which may, at its discretion, consult with a member(s) of a *WADA TUEC*).
- 8.2** Each request for review must be submitted to *WADA* in writing and must be accompanied by payment of the application fee established by *WADA*, as well as copies of all of the information specified in Article 6.4 (or, in the case of review of a *TUE* denial, all of the information that the *Athlete* submitted in connection with the original *TUE* application). The request must be copied to the *Anti-Doping Organization* whose decision would be the subject of the review, and to the *Athlete* (if he/she is not requesting the review).

- 7.2** Les demandes de reconnaissance d'*AUT* incomplètes seront retournées au *sportif* afin qu'il les complète et les soumette à nouveau. De plus, le CAUT peut demander au *sportif* ou à son médecin toutes les informations, résultats d'examens ou études par imagerie supplémentaires, ou toute autre information que le CAUT juge nécessaire afin d'examiner la demande de reconnaissance d'*AUT* du *sportif* ; et/ou le CAUT peut au besoin recourir à l'assistance d'experts médicaux ou scientifiques.
- 7.3** Tous les frais encourus par le *sportif* pour soumettre sa demande de reconnaissance d'*AUT* et pour la compléter comme l'exige le CAUT sont à sa charge.
- 7.4** Le CAUT décidera de reconnaître ou non l'*AUT* dès que possible, et normalement (c'est-à-dire sauf circonstances exceptionnelles) dans les vingt-et-un (21) jours à compter de la date de réception d'une demande de reconnaissance complète. Lorsqu'une demande est soumise dans un délai raisonnable avant une *manifestation*, le CAUT doit faire de son mieux pour rendre sa décision avant le début de la *manifestation*.
- 7.5** La décision du CAUT sera notifiée par écrit au *sportif*, et communiquée à l'*AMA* et aux autres *organisations antidopage* par l'intermédiaire d'*ADAMS*. Une décision de ne pas reconnaître une *AUT* inclura les motifs de ce refus.
- 7.6** Si une fédération internationale choisit de contrôler un *sportif* qui n'est pas un *sportif de niveau international*, elle doit reconnaître une *AUT* accordée par l'*organisation nationale antidopage* de ce *sportif*, sauf si celui-ci est tenu de demander la reconnaissance de l'*AUT* conformément aux articles 5.8 et 7.0, notamment si le *sportif* participe à une *manifestation internationale*.

## **8.0 Examen des décisions d'*AUT* par l'*AMA***

- 8.1** L'article 4.4.6 du *Code* prévoit que l'*AMA*, dans certains cas, doit examiner les décisions rendues par les fédérations internationales en matière d'*AUT* et qu'elle peut examiner toute autre décision en matière d'*AUT*, en vue d'évaluer leur conformité avec les conditions des articles 4.1 et 4.2. En ce qui concerne les conditions de l'article 4.2, l'*AMA* établira un CAUT répondant aux exigences de l'article 5.3 afin de procéder à ces examens. En ce qui concerne les conditions de l'article 4.1, ces examens pourront être effectués par l'*AMA* (qui peut, à sa libre et entière appréciation, consulter un ou plusieurs membres d'un CAUT de l'*AMA*).
- 8.2** Toute demande d'examen sera soumise à l'*AMA* par écrit et accompagnée du paiement des frais de dossier fixés par l'*AMA*, ainsi que de copies de toutes les informations stipulées à l'article 6.4 (ou, dans le cas de l'examen d'un refus d'*AUT*, de toutes les informations que le *sportif* avait soumises en relation avec la demande originale d'*AUT*). Une copie de la demande sera transmise à l'*organisation antidopage* dont la décision est sujette à examen ainsi qu'au *sportif* (si ce n'est pas lui qui demande l'examen).

- 8.3** Where the request is for review of a *TUE* decision that *WADA* is not obliged to review, *WADA* shall advise the *Athlete* as soon as practicable following receipt of the request whether or not it will review the *TUE* decision. Any decision by *WADA* not to review the *TUE* decision is final and may not be appealed. However, the *TUE* decision may still be appealable, as set out in *Code* Article 4.4.7.
- 8.4** Where the request is for review of a *TUE* decision of an International Federation that *WADA* is obliged to review, *WADA* may nevertheless refer the decision back to the International Federation (a) for clarification (for example, if the reasons are not clearly set out in the decision); and/or (b) for re-consideration by the International Federation (for example, if the *TUE* was only denied because medical tests or other information required to demonstrate satisfaction of the Article 4.2 conditions were missing).
- [Comment to Article 8.4: If an International Federation refuses to recognize a TUE granted by a National Anti-Doping Organization only because medical tests or other information required to demonstrate satisfaction of the Article 4.2 conditions are missing, the matter should not be referred to WADA. Instead, the file should be completed and re-submitted to the International Federation.]*
- 8.5** Where a request for review is referred to the WADA TUEC, the WADA TUEC may seek additional information from the *Anti-Doping Organization* and/or the *Athlete*, including further studies as described in Article 6.7, and/or it may obtain the assistance of other medical or scientific experts as it deems appropriate.
- 8.6** *WADA* shall reverse any grant of a *TUE* that does not comply with the Article 4.1 and 4.2 conditions (as applicable). Where the *TUE* reversed was a prospective *TUE* (rather than a retroactive *TUE*), such reversal shall take effect upon the date specified by *WADA* (which shall not be earlier than the date of *WADA*'s notification to the *Athlete*). The reversal shall not apply retroactively and the *Athlete*'s results prior to such notification shall not be *Disqualified*. Where the *TUE* reversed was a retroactive *TUE*, however, the reversal shall also be retroactive.
- 8.7** *WADA* shall reverse any denial of a *TUE* where the *TUE* application met the Article 4.1 and 4.2 conditions (as applicable), i.e., it shall grant the *TUE*.
- 8.8** Where *WADA* reviews a decision of an International Federation that has been referred to it pursuant to *Code* Article 4.4.3 (i.e., a mandatory review), it may require whichever *Anti-Doping Organization* "loses" the review (i.e., the *Anti-Doping Organization* whose view it does not uphold) (a) to reimburse the application fee to the party that referred the decision to *WADA* (if applicable); and/or (b) to pay the costs incurred by *WADA* in respect of that review, to the extent they are not covered by the application fee.

- 8.3** Lorsque la demande d'examen concerne une décision en matière d'AUT que l'AMA n'est pas tenue d'examiner, l'AMA informera le *sportif* dès que possible après réception de la demande de sa décision d'examiner ou non la décision d'AUT. Toute décision par l'AMA de ne pas examiner la décision en matière d'AUT est finale et ne peut pas faire l'objet d'un appel. En revanche, la décision en matière d'AUT peut toujours faire l'objet d'un appel, comme le prévoit l'article 4.4.7 du *Code*.
- 8.4** Lorsque la demande concerne l'examen d'une décision d'une fédération internationale en matière d'AUT que l'AMA est tenue d'examiner, l'AMA peut néanmoins renvoyer le cas à la fédération internationale (a) pour clarification (par exemple, si les raisons ne sont pas clairement indiquées dans la décision) ; et/ou (b) pour reconsidération par la fédération internationale (p. ex. si l'AUT a été refusée uniquement parce qu'il manquait des résultats d'analyses médicales ou d'autres informations requises pour montrer que les conditions de l'article 4.2 étaient remplies).
- [Commentaire sur l'article 8.4 : Si une fédération internationale refuse de reconnaître une AUT accordée par une organisation nationale antidopage uniquement parce que les analyses médicales ou d'autres informations requises pour démontrer la satisfaction des conditions de l'article 4.2 font défaut, la question ne doit pas être renvoyée à l'AMA. Le dossier doit être complété et soumis à nouveau à la fédération internationale.]*
- 8.5** Lorsqu'une demande d'examen est renvoyée au CAUT de l'AMA, celui-ci peut demander à l'*organisation antidopage* et/ou au *sportif* des renseignements complémentaires, y compris des études supplémentaires telles que décrites à l'article 6.7, et/ou peut au besoin recourir à l'assistance d'autres experts médicaux ou scientifiques.
- 8.6** L'AMA annulera toute AUT qui ne remplit pas les conditions des articles 4.1 et 4.2 (selon le cas). Lorsque l'AUT annulée était prospective (et non rétroactive), cette annulation entrera en vigueur à la date spécifiée par l'AMA (date qui ne devra pas précéder la date de notification du *sportif* par l'AMA). L'annulation de l'AUT n'aura pas d'effet rétroactif et n'annulera pas les résultats du *sportif* antérieurs à la notification par l'AMA. Toutefois, si l'AUT annulée est une AUT rétroactive, l'annulation sera également rétroactive.
- 8.7** L'AMA invalidera tout refus d'AUT par une *organisation antidopage* lorsque la demande d'AUT remplissait les conditions des articles 4.1 ou 4.2 (selon le cas). Dans ce cas, l'AMA octroiera donc l'AUT.
- 8.8** Lorsque l'AMA examine la décision d'une fédération internationale dont elle a été saisie en vertu de l'article 4.4.3 du *Code* (examen obligatoire), elle peut exiger que l'*organisation antidopage* déboutée (c'est-à-dire l'*organisation antidopage* dont elle ne confirme pas le point de vue) (a) rembourse les frais de dossier à la partie qui avait porté la décision devant l'AMA (le cas échéant) ; et/ou (b) rembourse les frais encourus par l'AMA en relation avec cet examen, s'ils ne sont pas couverts par les frais de dossier.

- 8.9** Where WADA reverses a TUE decision that WADA has decided in its discretion to review, WADA may require the *Anti-Doping Organization* that made the decision to pay the costs incurred by WADA in respect of that review.
- 8.10** If applicable, WADA shall communicate the reasoned decision of the WADA TUEC promptly to the *Athlete* and to their *National Anti-Doping Organization* and International Federation (and, if applicable, the *Major Event Organization*).

## **9.0 Confidentiality of Information**

- 9.1** The Processing of Personal Information during the TUE process by *Anti-Doping Organizations* shall comply with the *International Standard* for the Protection of Privacy and Personal Information. *Anti-Doping Organizations* shall ensure that they have a valid legal authority or basis for such Processing, in accordance with the *International Standard* for the Protection of Privacy and Personal Information and applicable laws.
- 9.2** *Anti-Doping Organizations* shall communicate in writing the following information to *Athletes* as well as any other relevant information in accordance with Article 7.1 of the *International Standard* for the Protection of Privacy and Personal Information in connection with an *Athlete's* application for the grant or recognition of a TUE:
- (a) All information pertaining to the application will be transmitted to members of all TUECs with authority under this *International Standard* to review the file and, as required, other independent medical or scientific experts, and to all necessary staff (including WADA staff) involved in the management, review or appeal of TUE applications;
  - (b) The *Athlete* must authorize their physician(s) to release to any relevant TUEC upon request any health information that any such TUEC deems necessary in order to consider and determine the *Athlete's* application; and
  - (c) The decision on the application will be made available to all *Anti-Doping Organizations* with *Testing* authority and/or *Results Management* authority over the *Athlete*.

*[Comment to Article 9.2: Where Anti-Doping Organizations are relying upon the Athlete's consent to Process Personal Information in connection with the TUE process, the Athlete applying for the grant or recognition of a TUE shall provide written and explicit consent to the foregoing.]*

- 8.9** Lorsque l'AMA annule une décision en matière d'AUT que l'AMA a décidé d'examiner de sa propre initiative, l'AMA peut exiger que l'organisation antidopage qui avait rendu la décision rembourse les frais encourus par l'AMA en relation avec cet examen.
- 8.10** Le cas échéant, l'AMA communiquera rapidement la décision motivée de son CAUT au sportif, à l'organisation nationale antidopage et à la fédération internationale du sportif (et, le cas échéant, à l'organisation responsable de grandes manifestations).

## **9.0 Confidentialité de l'information**

- 9.1** Le traitement de renseignements personnels dans le cadre d'une procédure d'AUT par des organisations antidopage respectera le *Standard international* pour la protection des renseignements personnels. Les organisations antidopage veilleront à avoir une compétence ou une base légale valable pour un tel traitement, conformément au *Standard international* pour la protection des renseignements personnels et au droit applicable.
- 9.2** Les organisations antidopage communiqueront par écrit aux sportifs les informations suivantes ainsi que toute autre information pertinente conformément à l'article 7.1 du *Standard international* pour la protection des renseignements personnels en liaison avec une demande d'AUT ou une demande de reconnaissance d'AUT :
- a) tous les renseignements concernant la demande seront transmis aux membres de tous les CAUT ayant compétence en vertu du présent *Standard international* pour examiner le dossier et, s'il y a lieu, à d'autres experts médicaux et scientifiques indépendants, ainsi qu'à tout le personnel (y compris le personnel de l'AMA) prenant part au traitement, à l'examen ou aux appels relatifs à des demandes d'AUT ;
  - b) le sportif doit autoriser son/ses médecin(s) à transmettre à tout CAUT compétent, à sa demande, tout renseignement relatif à sa santé que ce CAUT juge nécessaire pour examiner la demande du sportif et rendre une décision ; et
  - c) la décision relative à la demande sera mise à la disposition de toutes les organisations antidopage qui ont compétence sur le sportif en matière de contrôles et/ou de gestion des résultats.

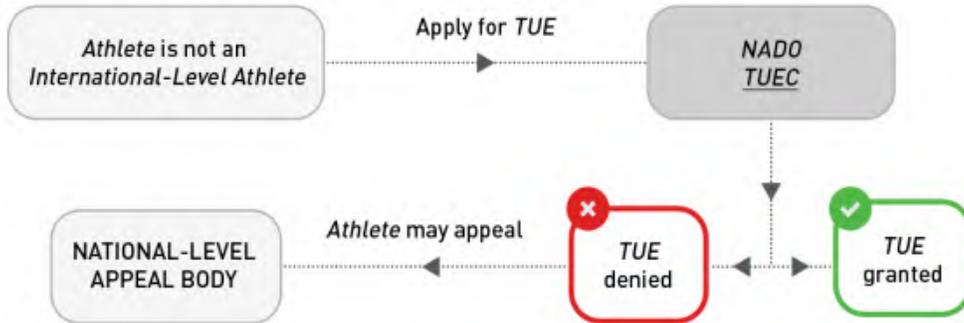
*[Commentaire sur l'article 9.2 : Lorsque les organisations antidopage s'appuient sur le consentement donné par le sportif au traitement des renseignements personnels en lien avec le processus d'AUT, le sportif demandant l'attribution ou la reconnaissance d'une AUT fournira son consentement écrit et explicite à ce qui précède.]*

- 9.3** The *TUE* application shall be dealt with in accordance with the principles of strict medical confidentiality. The members of all relevant TUECs, any consulted independent experts and the relevant staff of the *Anti-Doping Organization* shall conduct all of their activities relating to the process in strict confidence and shall sign appropriate confidentiality agreements. In particular, they shall keep the following information confidential:
- (a) All medical information provided by the *Athlete* and physician(s) involved in the *Athlete's* care; and
  - (b) All details of the application, including the name of the physician(s) involved in the process.
- 9.4** Should the *Athlete* wish to revoke the right of a TUEC to obtain any health information on their behalf, the *Athlete* shall notify their physician in writing of such revocation; provided that, as a result of that revocation, the *Athlete's* application for a *TUE* or for recognition of an existing *TUE* will be deemed withdrawn without approval/recognition having been granted.
- 9.5** *Anti-Doping Organizations* shall only use information submitted by an *Athlete* in connection with a *TUE* application to evaluate the application and in the context of potential anti-doping rule violation investigations and proceedings.

- 9.3** La demande d'*AUT* sera traitée dans le respect des principes de la confidentialité médicale la plus stricte. Les membres du CAUT compétent, les experts indépendants éventuellement consultés et le personnel concerné de l'*organisation antidopage* mèneront toutes leurs activités relatives à la procédure en toute confidentialité et signeront des accords de confidentialité appropriés. En particulier, les renseignements suivants doivent rester strictement confidentiels:
- a) tous les renseignements médicaux fournis par le *sportif* et par le(s) médecin(s) traitant le *sportif*; et
  - b) tous les détails de la demande, y compris le nom du/des médecin(s) impliqué(s) dans le processus.
- 9.4** Si un *sportif* souhaite révoquer l'autorisation donnée à un CAUT d'obtenir tout renseignement de santé le concernant, le *sportif* doit en aviser son médecin par écrit. Suite à cette révocation, la demande d'*AUT* ou de reconnaissance d'une *AUT* existante par le *sportif* sera considérée comme retirée sans que la délivrance/la reconnaissance n'ait été accordée.
- 9.5** Les *organisations antidopage* n'utiliseront les informations soumises par un *sportif* en relation avec une demande d'*AUT* que pour évaluer la demande et dans le cadre d'enquêtes et de procédures concernant des violations potentielles des règles antidopage.

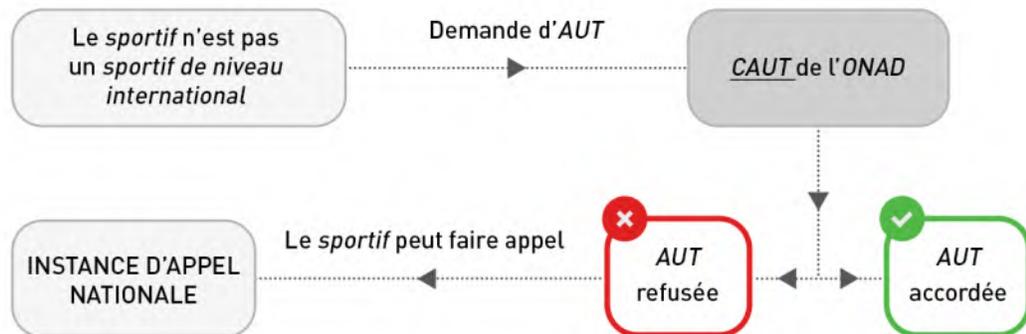
**ANNEX 1: CODE ARTICLE 4.4 FLOWCHART**

1. ***TUE* procedure if *Athlete* is not an *International-Level Athlete* when need for *TUE* arises**

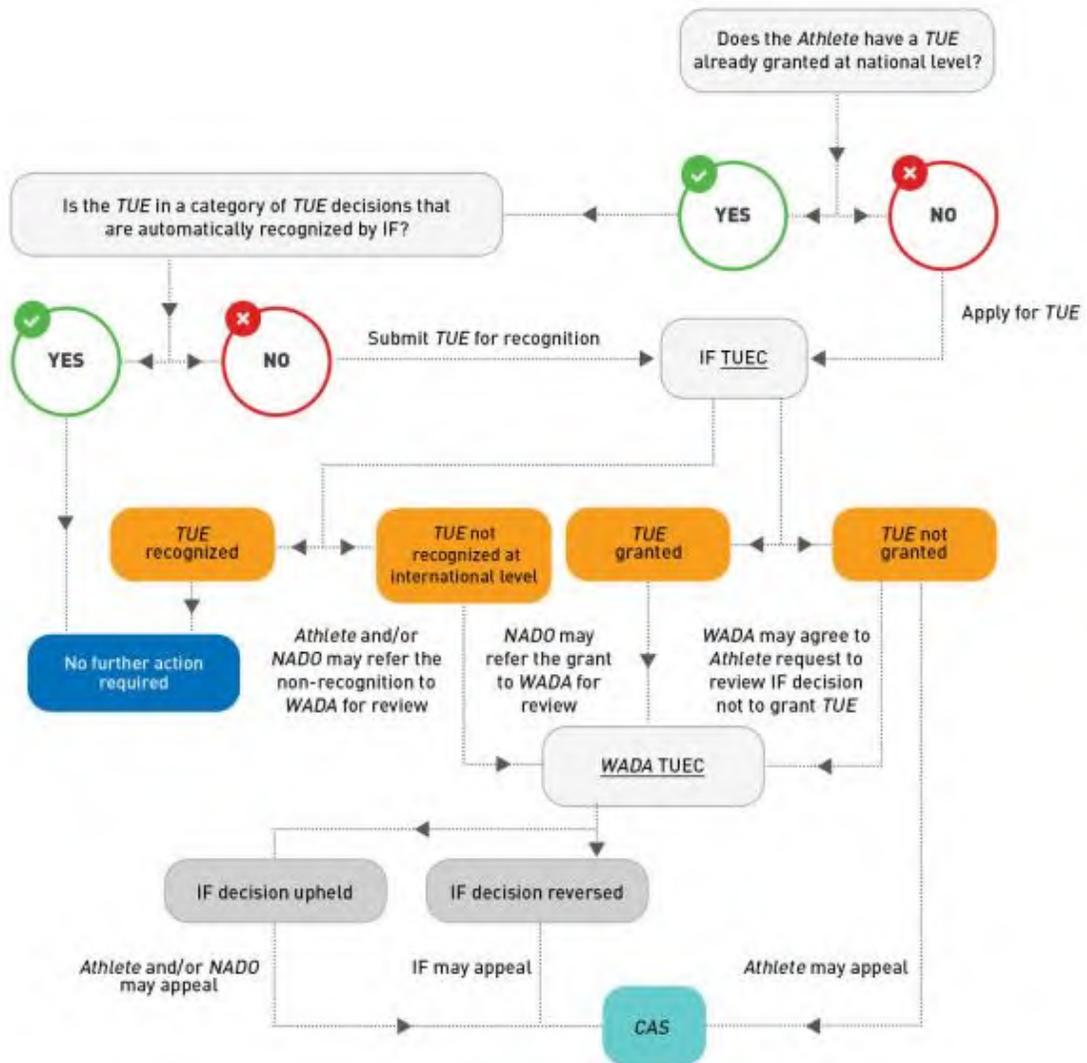


**ANNEXE 1 : TABLEAU ILLUSTRANT L'ARTICLE 4.4 DU CODE**

**1. Procédure en matière d'AUT si le sportif n'est pas un sportif de niveau international lorsque la nécessité d'une AUT se manifeste**

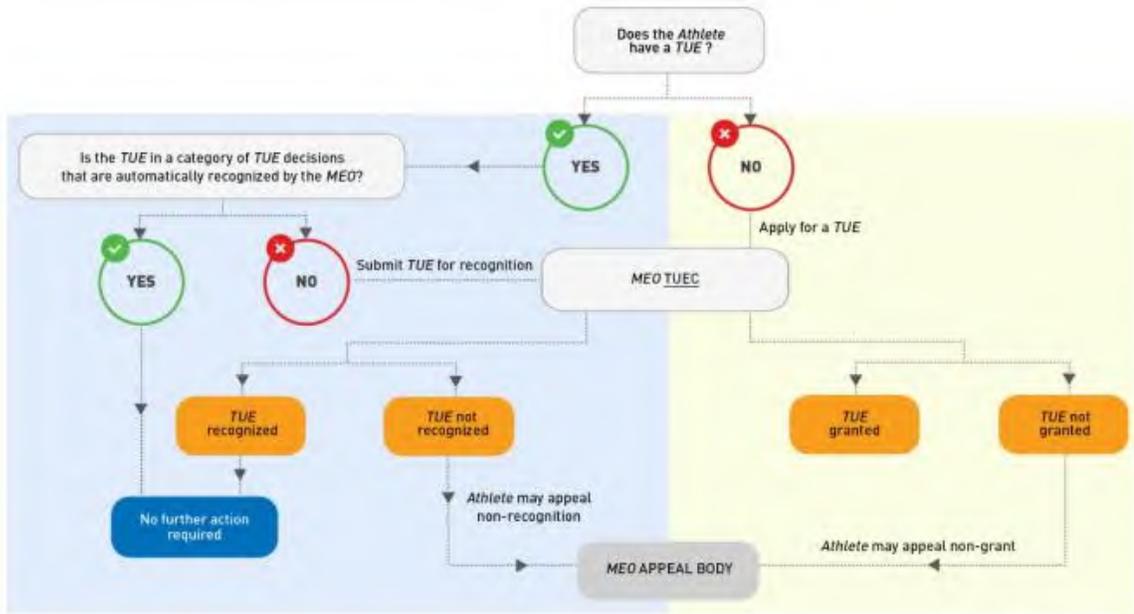


2. **TUE procedure if Athlete is an International-Level Athlete (and so subject to the International Federation's TUE requirements) when need for TUE arises**





3. *Athlete enters Event for which Major Event Organization (or "MEO") has its own TUE requirements*



3. **Le sportif participe à une manifestation pour laquelle une organisation responsable de grandes manifestations (« ORGM ») a ses propres exigences en matière d'AUT**

